

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
József-körút 18.

Főszerkesztő:
VÉSZI JÓZSEF.

Felelős szerkesztő:
BRAUN SÁNDOR

Kiadja:
A SZERKESZTŐSÉG.

Égész évre 28 k., (14), 1/2 évre 14 k., (7), 1/4 évre 7 k., (3.50), egy hónapra 2 k. 40 fillér, (1.20 frt).
Egyes szám Budapesten 8, vidéken 10 fillér.

A szegény ember gyereke.

Budapest, július 17.

Le a keztyűvel, kapitány ur, és csak a fejét annak a Mária-utcai urnak. Es csak a fejét mindazoknak az urnaknak, akik a szegény ember kis lánya után szaladnak. És csak bátran, kapitány ur, akár méltóságos urnak kell titulálnia ezeket az urnakat, akár egyszerű kishivatalnokkál van dolga. És ki a nyilvá-nosságra velük, a fórumon kell a nyakukra hágni, hogy lássuk, mint jár, aki a szegény ember gyereket tudja Isten minek nézi. És valamint semmi kímélet, ugy semmi szégyen-kezes, hogy így meg ugy, ez illetlen dolog, ez *hús dost* követel, ez beleütközik a szemé-rembe, — mert ez nem illem, titoktartás vagy szemérem dolga, hanem ez az élet, amelynek ma már az arcába szoktunk nézni, akik szer-tjük az embert és hirdetjük mindenkinek az élet örömeihez való jogát.

Mialatt a Srábhgyen és a Margitszigeten fehér cipőcskében, szállagos ruhában sétálnak a guvernántlal az uri gyerekek, mialatt más apák gondosan leveleznek Genffel és Fribourgal, hogy jó franciáné kerüljön a kis leányuk mellé, Flas Károly utcaseprő megáll a Futó-utcai posztos rendőr előtt és tisztességtudóan megbillentve a kalapját, jelenti, hogy az urnak elcsalták a kis lányát a Mária-utcába. És az utcaseprő kis lánya nem tizenhatéves, hanem nyolcéves. És a dolog ezzel még nincs befejezve, mert a kis Terkát a Rókusba is bevitték, ott is tartották, azon az osztályon, amely a mi emberi életünk egyik legpiszko-sabb nyomorúságáról van elnevezve és ahonnan kijönni még azoknak is szegényen, akiknek semmi se szegény ezen a világon. Az utca-seprő kis lányának nyolcesztendőös korában

leráncigálták a fejről a mirtuskoszorut, az utcaseprő kis lányát nyolcesztendőös ko-rában bevitték a Rókusba. És elismerem, hogy senkinek a világon nincs joga az Ur ellen fellázadni, de nem tudnék mit felelni a józsefvárosi utcaseprőnek, ha azt mondaná, hogy a szegény ember gyerekére az isten se vigyáz.

A megbocsátás szép erény és az olasz kriminalisták elve, hogy a bün betegség, gyö-nyörü. A Mária-utcai urnak azonban még a régi büntető-kódex szerint itélik el, ha ugyan megcsipik őket. Itt most azt akarjuk megér-tetni az értőkkel, hogy a Mária-utcai urnaknak pusztulniok kell. Akik az ilyen esetekről be-szélnek, olvassák Krafft-Ebbinget és tele vannak elnézéssel a psychopathia nyomorultjai iránt. A Krafft-Ebbing próbétüis és kezdőbetüis ese-teiből kiordít felénk a humanista kérő szava: „tekintsetek őket nyomorultaknak, betegeknek s próbáljatok arra a természetudományi ala-pón épült magaslatra emelkedni, hogy az én betegeim nem bünösök, hanem éppen olyan beteg emberek, mint a tuberkulózis áldozatai és a tabetikusok“. Az sugárzik ki abból a rettenetes könyvből, hogy mi kicsinyek vagyunk megítélni ama nagy és rejtveelő nyomorúsá-gokat, amelyek az emberiséget kinozzák. Mi valamennyien olyanok vagyunk, mint a műve-lletlen szülék, akik megverik a gyereket, ha betegségében sir. Mi vakok vagyunk és a látást csak az eljövendő századok világossága fogja megadni az orvosoknak és a büntető-jog filozófusainak. És amit az angol törvény táposómalommal büntet, azt a jövendő száza-dok kórházzal fogják gyógyítani és a börtönör helyett az orvos teszi rá a kezét arra, akiről ma még nem tudni: beteg-e vagy bünös, és akiről csak egy bizonyos, hogy nyomorult. És így gondolkoznak a modernek, jogászok ugy,

mint orvosok s az általuk nevelt publikum is e szerint itélkezik.

Az utcaseprő azonban nem tartozik modern jogbölcsész és orvostudor lenni, az utcaseprő csak azt látja, hogy a kis lánya a Futó-utca porából a Rókusig már nyolc-éves korában megtette az utolsó hetairák rettenetes utját, az utcaseprőnek nincs köze senkihez és semmihez ezen a világon, ő visszaköveteli tőlünk a gyereket, akit mi nem tudunk neki visszaadni. És más kis utcákban más utcaseprők bujnak össze, és rongyos emberek csóválják a fejüket és szegény asszonyok szaladnak a rendőrkapitány-hoz sirva jelenteni, hogy az ő gyerekiük is volt a Mária-utcában. Mind, mind ezek a sárkaparók és más szerszámos emberek kénytelenek túrni, hogy a nagyváros így pofozza őket. Mind ezek az emberek, akik nálunk rosszabb ételt esznek, a miénknél komisszabb dohányt szivnak és a miénknél sokkalta kisebb és baktériumduzabb lakásban laknak, mind azok a testvéreink, akiknek az élete csak véres karrikaturája az emberi életnek, mind az éhezők, fázók és mun-kától görnyedtek fölemelik kérges kezüket és kérnek, hogy oltalmazzuk meg a gye-rekiüket. Ha járvány van, ők halnak meg; ha tüntetés van, őket veri a rendőr; az automobil és a fiaker őket gázolja el; ha szegénység van az országban, nekik nincs mit enni; ha a törvény vaskeztüüt ad a bi-telző jogának, az az ő torkukon szorul össze — mindenből, ami ebben a szegény és széllámas városban keserűség, ők veszik ki az első részt — hát most már a gyerekiük is préda, meghibbantak zsákmánya, Rókus-tölétek?

Ki merészeli ezeknek azt mondani, hogy a beteget gyógyítani kell és nem büntetni?

TÁRCA

Alsó-Kéked.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Irta: *Ábrányi Emil*.

A magyar ember tudja, hogy Emsnek, Wies-badennek, Homburgnak, Baden-Badennek a gyó-gyító vize kitünő. Tudja, hogy a gyomorbaajosok Mekkája Karlsbad, a szívbaajosoké Nauheim. Tudja, hogy a badugult veséket legjobban megszürük Vichyben. Tudja, hogy akik soványodni akarnak, azok Marienbadba mennek. Tudja, hogy a remegő, petyhüdt idegeket Ostendében, Scheveningenben, Norderneyben, Dieppeben edzik keménynyé. Tudja, hogy csuzos szakgátások ellen biztos hatású a monsummatói kénbarlang és Bormio sem utolsó ama helyek közt, ahol a reumás ember enyhü-lést, gyógyulást talál. Sőt kötelességének tartja tudni azt is, hogy Nagy Károly, a frank császár az acheni kénes vizeket használta, amikor ezt a hirneves középkori hódítót a köszvény gyö-törte.

Mіндеzt betéve tudjuk, mert a külföldi gyó-gyító vizek ismerete dolgában műveltebbek va-gyunk Európa legtudósabb népeinél. De hányan tudják közülünk, hogy az egészség tündére sem-miféle földet nem áldott meg gazdagabban, mint Magyarországot? Hányan tudják közülünk, hogy a magyar föld legelrejtettebb zugaiban csodatérvő források bugyognak föl, olyan források, hogy Hippokratés és Galenus örömkönyveket sirtak volna, ha ezeket az üdítő, életadó ásványvizeket annak idején megismerhetik? Hányan tudják közülünk, hogy Rank-Herlein az izlandi Geysir-hez hasonló vizoszlopot lövell föl és hogy ugyan-csak Abaujtona-megyében van egy *Alsó-Kéked*

nevezetü kénes-fürdő, ahol a csuzt és köszvényt éppen annyi sikerrel gyógyítják, mint Aachenben vagy Bormio-ban?

A régiek nem csináltak összehasonlító egész-ségügyi statisztikát, de tudjuk a históriából, hogy hőseink, hadvezéreink, királyaink, államférfiaink nagy része podagránban szenvedett. Neurasthénias embert akkor aranyért sem lehetett találni; az idegességet nem ismerték; (kivált a könyvnyom-tatás föltalálása előtt); de annál kegyetlenebbül pusztított köztük a podagra. Árpádházi királyaink közt alig volt három-négy, aki köszvény-mente-sen mult volna ki a világból. A krónikások föl-jegyezték, hogy I. Endre király bepölyázott, kösz-vény-gyötört lábakkal ült szőnyeges keretében, amikor fölhitva ösesétt, Bélát: választana kard és korona közt. — IV. Bélának, a haza ujjáteremtőjének, még jobban fájt a csont-jait szakgató köszvény, mint a fiával való meghasonlás. (Mert meghasonlás és pártütés szokott dolog volt a magyaroknál.) *Mátyás*, az igazságos, akármilyen elms módon bujt is ki minden kelepéből, minden kalamitásból: élete utolsó éveiben nem tudott menekülni a köszvény hasogatásai elől. *Zsófia* Jánosról szintén föl van jegyezve, hogy királyságának a kétes gyönyörű-séget égyebek közt a köszvény is rontotta, zavarta uralkodásának a vége felé. Hát szegény gróf *Eberesényi* Miklós, II. Rákóczi Ferenc bujdosó ge-nerálisa, aki ugy jaigott, mint egy vadállat, ha csontjaiba nyilalt a fájdalom! *Mikes* Kelemen a törökországi levelekben hiven megírta: mennyit szenvedett a nagyszerű labano-verő. Sőt magát II. Rákóczi Ferencet is csuz és köszvény érte túl-e a keserü számkivetésben, ámbár ő messiási töl-lemmel és megadással hordozta keresztjét a Már-vány-tenger szomorú partjain.

Ezt az általános köszvényt az okozhatta, hogy hadakozó őseink a táborozás hónapjaiban kitétek magukat az időjárás minden viszontag-ságának; hogy bőségesen ették a húst és még

bőségesebben itták a bort. A modern embert a sok olvasás, a sok mű-évezet, a sok szeccesszió teszi idegössé. Naiv és primitiv eleinket a hatalmas étvágy, a tömérdek háború és a rengeteg bor-ital tette podagrásá. Könnyelműek, mérték-telenek voltak, nem tartottak észszerü diétát; és az orvosok sem értek sokat abban az időben, amikor klistérral és érvágással gyógyítottak minden betegséget.

A mértéktelen evés-ivás és az ostoba orvo-sok áldozatai ösztönszerűleg a gyógyító forrásokat keresték, mint a beteg állat, amikor szerte-jár a mezőn, hogy a sok fü közül kikeresse azt, ami bajának leginkább konvenial.

Igy jutottak el erre a nyájás, szép vidékre, Abaujtonamegyének erre a gyönyörü pontjára, ahol magas hegyek lábánál, százados fák koszo-ruja közt szakadatlanul bugyog a gyógyító víz, a balt és természetes orvosság, amitől megfut az alattomos fájdalom és frissé, ruganyossá lesz a senyvedő emberi test.

Az alsó-kékedi kénes-forrás volt a mi re-naissance-királyunknak, *Korvin* Mátyásnak a pa-rányi *Aachene*, ahová vadászatai közben el-ellátó-gatott, hogy egészségessé mossa magát kristály-tiszta, langy-meleg vízében. De nem ő volt az első király ezen a királyi tájón, ahol a levegő szuverenjei, a sasok trónolnak az egymásba fo-nódó hegyláncok csucsain. IV. *Béldt* sokszor lát-ták ezek a komoly, de nem barátságatlan hegyek. És mondák beszélük, hogy Szent István sógora, *Abá* Sámuel, a harmadik magyar király, aki Abaujvárat emelte, többször meglúrdított az alsó-kékedi balzsamos forrásban.

Az meg egészen bizonyos, mert szemtanuk és okmányok igazolják, hogy II. Rákóczi Ferenc a Kassa mellett levő Bankó-fürdőn kívül a kékedi fürdőt is meglátogatta. Voltak itt többen a *Tököl* Imrét. Rákóczit követő kurucok híres vezérei kö-zül. Es járt itt *Caraffa* is, hogy lomossa magáról

Ki tudja ezeket meggyőzni arról, hogy ilyen is van a világon és hogy ők ama percent áldozatai, amelyet Krafft-Ebbing kimutat? Ki merészkedik magyarázattal a nagyrameredt szemű rongyosok elé és kinek van bátorsága psychopathiáról beszélni a megtüport szívű anyáknak? Ki az a bolond, vagy ki az az apostol, aki azt fejtegetse nekik, hogy ez olyan, mint a kolera: a grófok nyugodtan alhatnak fölé...?

Nem. Mi ezen a földön szabad emberi életet akarunk élni és aki ebben bennünket megakadályoz, annak el kell mennie innen. A rablók a börtönbe mennek, a gyilkosok a vécőpadra, tehát pusztuljanak el a gyerekrablók és a gyerekgyilkosok is. Itt, ezen a földön az egészséges emberé az élet és aki a mi vérünket bántja, az pusztuljon közülünk. Kórházba a betegekkel, de börtönbe a szeszélyes kedvű urakkal. Itt tisztaság legyen és a degeneráltak ne rögassák az ovodás gyerekeket. Itt az emberi fajta bünyös megsértéséről van szó és itt nincs kimélet. Nincs diszkreció, nincs megbocsátás, nincs semmi, ami szép, megható és lendületes, mert itt a fergesét pusztítja azon a cimen, hogy mi vagyunk az egészségesek és az erősek.

Le a keztyűvel, kapitány ur ott a rendőri hivatalban, ha méltóságosak és ha tisztelt címűek is a Mária-utcai urak. És ha muló is a felháborodás, mint minden affektus, és ha holnapután tovább is közömbösen ülnek az emberek a kávéházban, mindenik kapitány ur akkor is nyomozzon, kutasson, fűrészessen, hadd lássuk, ki az, aki a szegény ember gyerekével mulat és hadd verjük az arcába a tanítást, hogy a szegény ember nem hus, hanem ember.

Az utcaseprő számára azonban, bevalljuk, semmi vigasztalásunk nincs. Ő, szegény, kullogjon csak továbbra is az Andrásy-uton, és mikor az urak fogatja elrobogott előtte, vegye a kezébe a lapátját és a seprűjét.

Molnár Ferenc.

BELFÖLD

Szell Kálmán utazása. Nehány magyar újság leközölte a bécsi sajtó ama hírére, hogy Szell Kálmán miniszterelnök e hónap 20-án Ischlbe utazik a királyhoz. Mi másképpen voltunk infor-

alja, az eperjesi áldozatok égbekiáltó vérére. Isten csodája, hogy ez után a furdás után a forrás tiszta vize nem súlydelt véggépp a föld alá.

A Kassán működő poéták előjötték ide a XVIII. század végétől, hogy a szelid forrás ömledése mellett klasszikus hangulatokba ringasák magukat. Ez a hely látta Kaszinczy Ferencet, Bacsnányi Jánost és Baróti Szabó Dávidot, a Magyar Múzeum szerkesztőit, a lolkés triaszt. És idejötték az uttörő magyar színészek kiválóbbjai, akik vidám zajjal verték föl az erdők szunnyadó visszhangját. A Szurok-hegy tövében Dyrnyé tril-lázott versenyt a csalogányfal. Itt mulatott bohém-jókedvvel a kassai színésztársaság Berze-viczey Vince vezetése alatt: Bartha, Fanczy Lajos, László, Lendvay Márton, Szentpétery, Szerdahelyi József.

Alsó-Kékeden, a magyar földnek ezen a csodés pontján, ahonnan most ezeket a sorokat írom, határozottan históriai levegő vesz körül. Nemesek a középkorban jártak itt fejedelmi vendégek. A XIX-ik század elején, 1805-ben, amikor a franciák előnyomulása miatt a bécsi udvar megfuttat Bécsből és I. Ferenc király Kassára küldte a gyermekeit: Ferdinánd trónörökös, a későbbi V. Ferdinánd, öccsével, Ferenc Károly főherceggel, a most uralkodó király édes atyjával és hugával, Mária Luiza, Leopoldina, Karolina és Mária Klementina főhercegnőkkel átkocsikázott a Hernád kanyargó szalagján és itt tartott pihenőt a kékedi erdőben, ahol a felséges magányban nagy urakkal nem törődő madarak egyszerű himnusa dicséri a királyok királyát, a láthatatlan, szerény, sohasem dicsékvő Teremtőt.

Ez a históriai levegő még erősebbé válik, ha belépünk a Melceer-bárónok kastélyába, akik tulajdonosai az alsó-kékedi fürdőnek és jótékony tündérei az egész viruló tájéknak. A kastély a hozzávaló birtokkal és a fürdővel együtt illusztris atyjuktól, báró Melceer Andor altábornagytól örökölték, aki nemesak a katonai tudományokban volt kiváló, hanem a legkitűnőbb gazdák és legműveltebb emberek közt is előkelő helyet foglalt

malva s ma a *Budapesti Tudósító* megerősíti föltevéseit. A félhivatalos értesítés így szól:

A lapoknak az a híre, mintha Szell Kálmán miniszterelnök e hónap 20-án Ischlbe utaznék, nem felel meg a valóságnak. A magyar miniszterelnök, mint minden évben, az idén is elmegy Ischlbe, hogy a felségének jelentést tegyen a folyó ügyekről. de nem 20-án, hanem egy későbbi napon. Rátóti tartózkodását a miniszterelnök e hónap 22-én fogja rövid időre félbeszakítani, amikor Bécsbe megy, hogy báró Achrenthal nagykövetnek gróf Széchenyi Gyula, a király személye körüli miniszter leányával való esküvőjén tanúként szerepeljen.

A kiegyezési tárgyalások. A két kormány szakelőadói három napon keresztül tanácskoztak az állategyezményi kérdések fölött. A tanácskozások, mint a *Neue Freie Presse* jelenti, most már befejeződtek. Tegnap délután a szakelőadók az osztrák belügyminisztériumban záró ülésre gyűltek össze. A tanácskozások eredménye az, hogy találtak bázist a megegyezésre. Ugy a mindkét állambeli állategyezményi hatóságok hatáskörére, mint a magyar vesztgári terület kiterjesztésére nézve, amit az osztrákok óhajtottak, a két álláspont között közlekedés történt oly módon, hogy a kiegyezési előterjesztések elfogadása mindkét kormány részéről valószínűnek vehető.

A föl nem ismert humoreszk. Valami bécsi garabonciás diák fölséges humoreszket írt a magyar-osztrák kiegyezési tárgyalásokról és megküldötte a *Berliner Börsen-Courirnak*, amely leközölte — vezéreiknek. A berlini újság komoly írásnak nézte a bécsi humoreszket s ma talán a naiv berlini olvasók sajnálkoznak a szegény magyar királyon, akinek osztrák eszázári szive „szinto megszokadt volna”, ha Koerber ur, az „egyesült osztrák ipari és kereskedelmi hadsereg tábornagyja” a legkitűnőbb „strategiai terv alapján” meg nem hiúsítja a „magyar egoizmust” ama törekvését, hogy Ausztria tovább is „Magyarország fejős tehene” legyen. A szives olvasó figyelmébe ajánlatlik, hogy a meskakármók közé szorított bájos bolondságok hűsége idézetek a föl nem ismert humoreszkből. A berlini újság bécsi levele ugyanis a legkomolyabb képpel meséli, hogy Ausztria eddig Magyarország fejős tehene volt, hogy a magyar egoizmus kiszpolyozta a szegény osztrák barmot s hogy Koerber ur minden hadicseltől szüzen, *egyenes szívvél és egyenes szóval* törte meg a magyar egoizmust, míg végre most békesség vagyon Ausztria és Magyarország között s nem kell meghasadnia a jó öreg király szívének. Itt Magyarország

jót fognak nevetni a humoreszken, noha Berlinben vezető helyre tették. Itt mindenki meg fogja látni, hogy a bécsi levelező a délibáb módszerrel dolgozott és mindent a feje tetejére állított. Itt édesded mosolyt fog kelteni az a megjegyzés, hogy az egyesült osztrák ipari és kereskedelmi hadsereg tábornagyja szüzen minden hadicseltől és megtörte a magyar egoizmust, mely Ausztriát fejős tehenné nézte. Szóval: itt a humoreszket humoreszkeknek, a Börsen-Courirt pedig a legkedvesebb politikai vicclapnak fogadjuk el — egyébként pedig hasonló jókedvű levelezőket kívánunk a berlini újságnak a téli időre is.

A honvéd-tisztképzők és a horvátok. A *Politikai Értesítő* jelenti: A horvát-szlavon országos kormány körrendeletet intézett az illetékes törvényhatóságokhoz, mindenre hivatkozással a honvédelmi kormány egy leiratára. mely szerint Horvát-Szlavonországból igen kevesen kérték ezideig a magyar honvéd tisztképző-intézetekbe való fölveleüket, konstátálja, hogy a tiszti létszám Horvát-Szlavonországban nem üti meg a megkívánt létszámot. Az országos kormány azzal a megjegyzéssel hozza ezt a törvényhatóságok tudomására, hassanak oda, hogy minél több horvát ifju jelentkezék a honvéd tisztképző-intézetekbe való fölveleire, annál is inkább, mivel a magyar nyelvnek kisebb mértékben való tudása nem akadály a fölvelelnek.

Az első fecske. A kuriai bíraskodásról szóló törvénybe alig szerelmes valaki Magyarországon. Mindenki tud róla valami rosszat. Egyszer-mászor le is csepülték már nyilvánosan is. De konkrét formában még nem kérte senki a törvény módosítását. Keeskemét törvényhatósága az első, mely ostrom alá fogja a törvényt. A törvényhatóság ugyanis legutolsó közgyűlésében elhatározta, hogy a kuriai bíraskodásról szóló törvény módosítását fogja kérni a törvényhozástól. A kérvényt ma már meg is érkezett a képviselőház elnökségéhez.

Elutasított petíció. Dókus Ernő mandátumát megtámadták s a petíciót a Kuria tudvalevőleg elutasította. Az ítéletet a Kuria választási tanácsa ma küldte át a képviselőház elnökségéhez.

KÜLFÖLD

Az angol koronáció. Egy londoni távirat szerint állhatatosan tartja magát az a feltevés, hogy a koronázást augusztus 9-ikére tűzték ki végérvényesen. Hogy a királyt nagyon ki ne fárasztják, a koronázás mindössze 42 percig fog tartani. Egyébként is lehetőleg rövidebb, de annál fé-

el. Ez az örökség is átszállott Melceer Georgine és Malvin bárónőkre és ezt az örökséget éppolyan virágzóvá gyarapították, mint az anyagi javakban fekvőt. Abaujtornamegye előkelő asszonyai közt kevesen vannak, akik annyira szeretnek és annyira értenek az irodalmat, a művészetet, a szellemi munkát, mindazt, ami szép és lelketemelő, mint ők; még kevesebben, akik olyan mély és őszinte nagyra-becsülést mutatnának a szellemi munkával foglalkozók iránt, mint ezek az arisztokratá-nők, akik minden rangnál többre becsülik azt a magas polcot, amit a tehetség ad valakinek és minden emernél többre tartják a lélek nemességét, amit az Isten ad a maga választottjainak.

Kassai házuk és alsó-kékedi kastélyuk nyitva áll az irodalom és művészet képviselői előtt, akik nemesak magyar földről, hanem Európa minden pontjáról szívesen gyűlnek össze a finom izlésnek, az ideális gondolkodásnak és az igazi vendégszeretnek ebben a rendkívül nyájas, rendkívül vonzó és distingvált hajlékában.

A falakon függő tómerdek arckép, az albumokban megőrzött tómerdek dedikáció, levél és autogramm mind a bárónők egész Európára kiterjedő ismeretségéről tesz tanúságot. Az egyik művészcsoporthoz *Sarasate* érdekes, szenvedélyes areca tünik fel; a másik művészcsoporthoz *Barbi Alice* mély tekintete ránk néz. *Will Mária* mellett *Sauer* mosolyog és a pianista mellett a hegedű két világhírű mestere, *Burmester* és *Kubelik* néz farkasszemet egymással. Itt egy drámai heroina, ott egy bájos szubrett tünik a szemünkbe; majd kiváló zínészeket látunk, akik magyar, francia, olasz és német színpadokon tüntették ki magukat elsőrangú virtuozitással. Ennek az illusztris társaságnak minden tagja megfordult a Melceer-bárónőknél, vagy Kassán, vagy Alsó-Kékeden. A művész, aki Kassán hangversenyez, biztos lehet abban, hogy a bárónők az egész város érdeklődését fölkelteik iránta. Ez az is gyakran megessét, hogy ami hiány mutatkozott a bevételben, azt a bárónők a sajátjukból fedezték. Mindenkit fölkarolnak, aki fölkarolásra méltó, legyen az illető régi mes-

ter, vagy talentesum kezdő a művészet bármely ágában. Németország egyik hírneves regényírója pár évvel ezelőtt heteket töltött a kékedi kastély tornyos termeiben és úgy távozott el az érdekes emlékeknek, a legdrágább kiadványoknak ebből a remek muzeumból, mint Magyarország tisztelője és lelkes barátja.

A kastély maga is elsőrangú érdekesség. Régi frontja masszív oszlopaival, kő-oroslánjával és festett címerével még a XVI-ik században épült. Eredetileg a Zombory-családé volt és a család kihaltával örökös útján szállmazott át a Zomboryakkal rokonságban álló kelmesszi Melceerékre. Az altábornagy — nyugdíjalbépése után — nagy gonddal egészítette ki a kékedi kurιάt és a kastélyt gyönyörű parkkal vette körül. Jellemzi a bárónők nagylelkűségét, hogy ezt a parkot a kékedi fürdő minden vendége szabadon használhatja. Akkor sétálhat benne, amikor neki tetszik. Utjában seholsem fog tilalomra találni.

A fürdőtelep tiz perenyire fekszik a kastélytól és a kertől. Fényüzés itt nincs, de minden ragyog a tisztaságtól: a telepre vezetők utak, a földszintes lakoházak és a fürdőszobák. Napfény szűrődik át a telepet körülvevő hatalmas tölgyek és bükkök tömött ágain és a vendégek olyan arcal járnak-kelnek, mintha szeretnék egymást; mintha valamennyien egy család tagjai volnának; mintha valamennyien a jószágos bárónők meghívott vendégei lennének.

Luxusnak, hivalkodásnak, osztálygöngnek itt nyoma sincs. A messze földről érkező szegény rabbinak éppen annyi tisztelete van István bácsi előtt, aki negyvennyolc éve áll már a fürdő szolgálatában, mint akarmelyik idevetődő arisztokratának, vagy más, hatalmasabb egyház püspökének. A püspökről jut eszembe, hogy súlyos betegsége után itt üdül most *Kiss Aron*, a tisztánlú református kerület érdemes egyháztagja. Alig tudott mozdulni, amikor két héttel ezelőtt idehozták és most a parkban sétál és látogatást tesz Kassán, ahová fiakkeren viteti magát, ámbar a vizit többórai kocszást jelent. Ide szokott járni *Bubics Zsigmond*,

nyesebbé teszik a programot. — Hír szerint a flottát visszahívják Spilheadba a koronázás alkalmából tartandó flottaszemlére. A portsmouthi tengerészeti hatóságokat utasították, hogy előkészületeket tegyenek a hadihajók kivilágítására. Povtmouth polgármesterét értesítették, hogy a japáni hajóraj visszatér a flottaszemlére. A többi idegen hajót szintén odavárják.

Ami *Edvárd* király állapotát illeti, *Cowes*-ből azt jelentik ma, hogy a szép meleg idő nagyon előmozdítja a gyógyulást. Hír szerint a király augusztus 8-án visszatér Londonba, de a koronázás után megint *Cowes*-be megy.

Az olasz király a cárnál. Pétervári hírek szerint a cár és az olasz király, valamint külügyminiszterek között több *nagyonfontosságú nemzetközi érdekű kérdéssel folyik a tanácskozás.* Az orosz-olasz közlekedés főképp *Anglia ellen irányul,* mert *Abesz-ziniával* nagyon is benső érintkezést folytat. Ami a Balkán-kérdést illeti, *első sorban Albánia érdeklő Olaszországot* és abban az esetben, ha Macedóniában kitor a forradalom, Olaszország meg fog szállni néhány albán kikötőt. A tripoliszi olasz expedíció a jelenlegi körülmények közt nem képzeltető el. Olaszország ugyanis szövetséges Németországnak, a német eszár pedig valóságos gyámja a szultánnak és így nem engedné meg a szultán birtokainak területi megosonkítását.

Jól értesült római körökben azt beszélik, hogy *Prinetti* és *Lamsdorff* külügyminiszterek meggyeztek az *olasz-orosz kereskedelmi szerződés alapelveire nézve.* Oroszország, amelyik éventek körülbelül százmillió lira értékű petrolumot és buzát visz ki Olaszországba, beleegyezett a déli-gyümölcs-behozatal vámjának leszállításába, amit Olaszország már régen sürgetett.

Peterhof, július 17.

Viktor Emánuel olasz király ma délután 3 óra-*kor elutazott.* Az ünnepesen díszített pályaudvaron megjelentek a nagyhercegek, *Lamsdorff* külügyminiszter, a tábornoki kar és más előkelőségek, hogy megvárják *Miklós* cárt és *Viktor Emánuel* király érkezését. Az uralkodók kevéssel az indulás előtt érkeztek meg lovas testőrökkel kísérve. *Viktor Emánuel* király előbb a nagyhercegektől és a többi előkelőségektől búcsuzott el, közben hosszabb ideig beszélgetve a trónörökös nagyherceggel, a külügyminiszterrel és az olasz nagykövettel, mielőtt *Miklós* cárt *Prinetti* olasz külügyminiszterrel beszélgette. Azután a cártól búcsuzott el igen melegen a király, majd felszállt a szalonkocsiba. Mikor a vonat megindult, a király búcsut intett a cárnak. Az elutazás előtt a nagypalotában családi reggeli volt, amelyen a két uralkodón kívül a két cárné, az oldenburgi nagyhercegné, a mecklenburgi özvegy nagyhercegné, a kóburgi özvegy hercegné és a nagyhercegek voltak jelen. A kíséret számára külön terítettek.

Viktor Emánuel király ma a 14. litván dragonyos-erred küldöttségét fogadta, amely ezrednek tudvalegleg most lett a tulajdonosa. Azon-

a tudós kassai püspök is. Alsó-Kékeden, a békés gyógyító-forrás körül minden konfesszió gyönyörűn megfér egymással. Művészek sem hiányozhatnak a bárók dominiumán. Előbb képzeltető olyan nyár, ahol nincs se róza, se fecske. Most itt idős *Jacques Wolff*, bécsi zongoraművész, *Barbi* kitűnő kísérelője, aki szép dolgokat komponál és a fiatal *Scharwenka* Ferenc, a hírneves berlini tanár tehetséges fia, aki lelkesedéssel, tudással halad előre a színész-pályán. És hogy ebből a körből a gráciák se hiányozzanak: szép asszonyok és leányok bukkannak föl a fürdő és a park sétányain. Pár nap óta itt idős *Tomka* özvegyes özvegye, klasszikus szépségű leányával.

Az arkádiai pásztorok mindenesetre jól és olesón éltek; de talán nem sokkal olesóbban, mint a kékedi fürdő vendégei. Azokhoz a fürdőkhöz képest, ahol nincs komfort és az embereket mégis megnyuzzák: Alsó-Kéked maga a megtesztelt, fürdővé vált idill; civilizált és mégis patriarkális; olesó és becsületes; szerény és sokat ad vízben, levegőben, erdőben, hegyben, zamatos magyar konyhában.

Nem mágnás-cimer, hanem a legnemesebb humanizmus szelleme lebeg a kékedi fürdő bejárata előtt.

A fürdőház végén kazányszerű, hatalmas kemence áll, ahol örökké lobog a tűz. Ez a kemence melegíti a vizet azok számára, akiknek az orvos magasabb hófokot rendel. Roppant hasá-bokban hanyják belé a fát és a tűz lobog, egyre lobog.

Parasztasszonyok jönnek, odateszik az ételes csuprot a kemence tüzes szájára és ennél az ingyen-tüznél rendre megfőzik maguknak a nyelni és harapni valót. Senkisen kergeti el őket a kemence lángjától.

Ez a kemence szépen jellemzi a kékedi fürdő tulajdonosait. Így égnek ők is a legszentebb jótékonyág örök lángjában.

kívül a király a tudományos akadémia küldöttségét fogadta, amely *Szenyer* kultuszminiszter vezetésével alatt feliratot adott neki át.

A bolgár hadsereg csökkentése. Bulgária az első állam Európában, amely nem növeli, hanem csökkenti hadseregét. A szobranje asztalán fekszik immár az erre vonatkozó törvényjavaslat, amely három évre állapítja meg a létszámot. A régi törvény szerint 46.000 katonája volt Bulgáriának, az új törvényjavaslat pedig csupán *negyvenezer újoncra szól.* Érdekes lesz Bulgáriában az újoncok módja: a szolgálatra alkalmas ifjakat kiválogatják és sorsot húznak velük, mert valamennyit nem akarják besorozni. Aki sorszuás után megszabadulna katonáskodástól, az egyszersmindkorra *negyven frank váltságdíjat* fizet; ez új intézkedés és az alapja, hogy mivel rohamosan szaporodik a népesség, igen sokan megszabadulnak a katonaságtól; ezek, akikre nem nehezedik a szolgálati kötelezettség terhe, legalább az ország igen sanyaru pénzügyi helyzetén könnyítenek valamit a negyven frankjukkal. Könnyít az új törvényjavaslat a mohamedán alattvalókon is, akik eddig ötszáz frank váltságdíjjal szabadulhattak meg a katonáskodástól; az új javaslat szerint az a mohamedán, aki negyven frank díjat fizet, nem lesz köteles katonáskodni. A katonai reformnak tehát a fejedelem muzulmán alattvalói fognak legjobban örülni.

A törökországi rémuralom. Tegnap közöltük, minő cifra politikát üz a porta s minő nevétséges intézkedésekre visz a sztambuli rémátás. Ma újabb, hasonló intézkedésekről érkezik hír. A szultán Konstantinápolyban több dervis-zárdát bezárattat, mert néhány ily zárdában állítólag robbantóanyagokat találtak. A katonáknak megtiltották az ájtatoskodást ezekben a zárdákban, nehányat pedig be is zártattak. A dervis-rekedt nagyon szabadelvűek, azért félnek tőlük, s valószínű, hogy ez az igazi oka a megrendszabályozásnak.

Lengyelek és porosok. A lengyel-porosz torzsalkodás újabb tüntetésekben nyilatkozott meg. Már a lengyel tartalékos katonák is tüntetnek a porosok ellen. A *Tägliche Rundschau* értesülése szerint a legutóbbi ellenérz szemlén a lengyel tartalékosok nevük fölolvásásánál a német *Hier!* helyett lengyelül felelték. A katonaság valamennyit a katonai tisztesség ellen való vétség miatt *tiznap* fogháza ítélte. Sokkalta nagyobb szabású volt az a tüntetés, amely tegnap folyt *lo Gnesen*-ben. Az ottani székestemplomban ünnepi istentisztelet volt a grunevald-tannenbergi esata emlékére. A nagymisét egy kanonok szolgáltatta s utána ünnepi körmenet volt. Berlinben a *hivatali kötelesség teljes megértés*ét látják abban, hogy az istentisztelet és a körmeneten katolikus papok is résztvettek, mert a *papok ezzel kihívják a német népet és a porosz államhatalmat,* de elvárható, ugyanmond, hogy a kormány és a poseni érsek, aki eddig mindig korrekt viselkedést tanusított, felelősségre vonják és megbüntetik a bűnösöket.

Kegyetlenkedő amerikai tábornok. A Fülöp-szigeteken történt kegyetlenkedések annyira felizgatták az amerikaiakat, hogy a hadügyminisztérium kénytelen-kelletlen megvizsgáltatta a panaszokat. Az ítéletet a manilai hadbíróásra bízták. Ez a bíróság legutóbb a különféle kegyetlenkedésekkel vádolt *Smith* tábornok ügyét tárgyalta, a tábornokot *bűnösnek találta* és a főparancsnok részéről való megrovásra ítélte. *Roosevelt* elnök erre megróta a tábornokot és *nyugalomba küldte.*

A délafrikai helyzet. Angliában is érzik már, hogy a boerok elégtelenségéről szóló szenzációs híresztelések alatt igazában mi lappang. A *Times* ellene fordul ezeknek a híreszteléseknek és azt mondja, hogy az elégtelenségben voltaképp senki sem csodálkozhatik, aki tudja, hogy emberekkel van dolga, nem pedig szeráfokkal. Az elpusztított ország lakhatóvá tételének a munkája nem igen alkalmas arra, hogy nyájaskodásra hangolja az embereket. *Annál engedelmesebb, méltányosabb és liberálisabb szemellen kell tehát Angolországának a boerokkal szemben eljárni.*

Egy mai táviratunk jelenti, hogy a transvaali gyarmat alkormányzójának *Sir Arthur Lawley* nevezte ki a királyt.

A *délafrikai angol hadsereg elhelyezéséről a Stander* a következőt jelenti: Transvaalban 5 lovaserred, 7 zászlóalj lovasított gyalogos és 26 gyalogzászlóalj lesz, egy hadosztály-tüzérezreddel. *Oranje*-ben 2 lovaserred, 3 lovasított gyalogzászlóalj, s 3 zászlóalj gyalogság lesz. *Fokjöldön* 2 ezred lovaság, 6 zászlóalj lovasított gyalogság és 12 gyalogos zászlóalj, *Natalban* pedig 1 lovaserred, 1 lovasított gyalogos zászlóalj, 6 zászlóalj gyalogság s 1 hadosztály-tüzérezred fog állomásozni.

A kongregációk megrendszabályozása. *Combes* francia miniszterelnök erőlyesen folytatja a küzdelmet a köztársaságot aláaknázó kongregációs iskolák ellen, bármennyire zajongnak is e miatt a nacionalisták. Tegnap foganatosította *Combes* a kongregációkról szóló törvény szigorú alkalmazását. A hatóságok tegnap *helven kongregacionálista iskolát* s olyan intézetet, amely látszólag világi vezetés alatt van ugyan, amelyekben azonban *apácák és szerzetesek tanítanak, főszeletőtlék, hogy nyolc nap alatt zárják be intézetüket.*

A *Gauloisban* több ellenzéki képviselő, *Cochin, De Mun* és *Gayraud* aláírásával nyílt levél jelent meg *Combes* miniszterelnökönk. A levélben a képviselők energikusan tiltakoznak a kongregációs iskolák bezárása ellen.

Az új angol kormány. *Four* elnöklete alatt, mint Londonból jelentik, ma tartották az első minisztertanácsot, amelyen jelen volt *Chamberlain* is. A kabinetben várható változásokat illetőleg jelentik, hogy *Lord Curzon* indiai alkirály valószínűleg belép a kabinetbe és utóda *Lord Burleigh*, Skótország jelenlegi államtitkárja lesz. *Lord Pembroke* udvari marsallt Írország alkirályává fogják kinevezni.

HIREK

Budapest, július 17.

— **BUDAPESTI NAPLO,** július 15-én új előfizetés nyílt a Budapesti Naplóra. Kérjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetés ezen a napon lejárt, méltóztatassanak a megújításról idejekorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhessük tovább.

— **Személyi hírek.** *Szőgyény-Marich* László herlini osztrák-magyar nagykövet hosszabb szabadságra ment és oszri birtokára utazott. — *Kossuth* Ferenc, a függetlenégi párt elnöke tegnap Herkulesfürdőből visszatért a fővárosba. — *Gömböry* László szegedi minisztériumi segédfogalmazót kinevezték a közös külügyminisztérium státusába. — *Dr. Benze* Benő III. kerületi előjáró július 17-ikén kezd meg hat heti szabadságát. Szabadságideje alatt *Berger* Ignác helyettes előjáró végzi hivatalos teendőit.

— **Frigyes főherceg Szombathelyen.** *Frigyes* főherceg szerdán délután Szombathelyre érkezett, hogy az ottani csapatok telett szemlélt tartson. A főherceget a vasutnál *Reiszig* Ede főispánnal az élen a vármegye és városi hatóságok küldöttségei fogadták; másnap pedig lakásán ugyanezek a küldöttségek tisztelegtek. A szombathelyi megyés püspök szintén tiszteleg nála. A főherceg ma Pozsonyba utazott.

— **Japán vendég Budapestben.** Bécsből jelentik nekünk, hogy gróf *Maczukata* japán államférfi holnap Magyarországra érkezik, hogy *Szell* Kálmán miniszterelnöknel tiszteletét tegye. Azután visszatér Bécsbe.

— **A belga királyné állapota.** Tegnap jelentettük, hogy *Henrietta* belga királyné állapota aggodalomra ad okot. Ma azt jelenti egy brüsszeli távirat, hogy a királyné állapota *annyira aggasztó,* hogy az orvosok a *katasztrófa bekövetkezéséről* tartanak.

— **Katonai szemle.** *Rajner* főherceg ma délelőtt Leimeritzben szemlélt tartott a 9. Landwehrgyalogezredet, azután pedig a tiszti-étközben ebédelte. Leimeritzből *Chotzen*-be utazott a főherceg.

— **Uj pénzügyi tanácsos.** A király *Spur* János pénzügyi titkár, adófelügyelő-helyettesnek a pénzügyi tanácsosi címek adományozta. A kintutestét, amely érdemes munkásság méltányolása, széles körökben örömmel fogadják.

— **A kultuszminiszter nyaralása.** *Wlassics* Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter családjával néhány nap óta a Csorbai-tónál nyaral. A miniszter, bár szabadságidejét élvezi, naponta 2–3 órást dolgozik s a naponta utána küldött aktákat a legnagyobb gonddal végzi el. A miniszter augusztus közepéig marad a Csorbai-tónál, azután családjával visszatér Budapestre.

— **Uj egyetemi magántanár.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Pfeiffer* Péter egyetemi adjunktusnak a kolozsvári *Ferenc József*-tudományegyetemen az *elektromosság és mágnesség kísérleti tanából* egyetemi magántanárrá történt kinevezését jóváhagyta és nevezetlet ezen minőségében megerősítette.

— **Uj kanonokok.** Ma reggel 9 óraok a győri székesegyházban három valóságos és két tiszteletbeli új kanonokot iktattak be. A szertartást *Surányi* kanonok végezte *Mohá* címzetes püspök mint hitelen tanu és az egész káptalan jelenlétében. A szertartás végén *Surányi* átadta az új kanonokoknak a violaszínű bírtumot, állasuk jelvényét, feladta rájuk a violaszínű moztattát és latin beszéddel beiktatta őket stallumaikba.

— **Kintutestés.** A király — mint a hivatalos lap közli — *Schmidt* Johannának, a nagyszabeni ágostai hitvallásu evangélikus betegápoló-intézet főnöknőjének érdemei eismérésűl az arany érdemkeresztet adományozta.

— **A newyorki babonás fa.** Régen történt, 1860-ban, hogy az akkori walesi herceg, a mai *Edvárd király, Renfrew gróf* alólvén meglátogatta New-Yorkot. Akkor valamely alkalommal látogatása emlékére egy amerikai-kristi és egy angol-tólgyet ültetett a városi parkban. Az amerikai fa szépen nekiindult a fejlődésnek, az angol tölgy azonban nagyon küzködött, míg meglomposodott. Végre derék fa lett belőle. De amióta *Edvárd király* betegeskedik, a fa hirtelen pusztulásnak indult. Hulladozok levelei, ágai szinte csupaszok, annyira kikezdte a temérdek hernyó. A park kertészei hiába állják, mint egy beteg gyermeket: *Edvárd király* tölgyfája lassan elsenyved. A babonás newyorkiak csodájára mennek a fának s arról beszélnek, hogy ez a fa a király életfája, s csak addig bírja, amíg a király életben marad. Hiába nevérik a babonás embereket: napokint ezer meg ezer kíváncsi néző tolong körülötte s vizsgálgatják a hulladozó lombot. Jobban bíznak a fa diagnózisában, mint a hírlapok londoni távirataiban. S mert a fa éppúgy senyved, akár másfél héttel ezelőtt: senkisé akarja a park babonás látogatói közül elhinni, hogy *Edvárd király* még kilábol a betegségéből.

— **Frigyes főherceg osaládja Tatrafüreden.** *Frigyes* főherceg osaládja és kísérete ismét Alsó-Tatrafüreden nyaral, ez idő szerint azonban nem a fűrdőtelepen lakik, hanem a telep közvetlen közelében, a gróf *Kardosonyi* vadászkastélyában. Az elmúlt éveket *Isabella* főhercegné a fűrdőigazgatóság *Ozike* nevű villájában töltötte, míg leányai kísérettel a *Fraknoi* püspök nyaralójában laktak. Hogy a főhercegné családjaval együtt lakhassék, felkérték az idén gróf *Karásnyit*, hogy engedné át a vadászkastélyát a nyári szezonra és a gróf e kérelmet a legnagyobb készséggel teljesítette. A fűrdőigazgatóság 23-ikán, az ötvenéves *Albrecht* főherceg születésnapján a fűrdőtelepet kiválágitatja s a közeli hegyekben örömtüzeket gyújtat, amikor megérkezik *Frigyes* főherceg is Alsó-Tatrafüredre.

— **A Rákóczy-kiállítás.** *Kassán* a *Kazinczy-Kör* a Rákóczy-erkeklyékből kiállítást rendez és iölkérte végdől *Apponyi Albert* grófot is. Tegnap érkezett meg gróf *Apponyi Albert* válasza *Kassára*, *Münster Tivadar* polgármesterhez. *Darnay Kálmán*, a *Darnay*-muzeum alapítója is bejelentette, hogy a neki följárólott tisztséget elfogadja s a tulajdonában, valamint a sümegi *Darnay*-muzeumban levő Rákóczy-erkeklyéket annak idején rendelkezésére bocsátja a kiállításnak.

— **Merénylet Zágrábról.** *Zágrábról* jelentik: A magyar államvasutak műhely-irodájában az éjjel izgalmas eset történt. Egy eddig ismeretlen tettes ugyanis éjjel 2 óra tájban az utcáról rálött az irodában foglalatokodó *Rozgonyi György* mozdonyfelügyelőre. *Rozgonyi* éppen külső szolgálatról tért vissza az irodába, hogy beírjon valamit a hivatalos könyvekbe. Egyszerre valaki az ablakon keresztül belélt az irodába. A golyó *Rozgonyi* balhálántékát horzsolta, azután a falba furódott. *Rozgonyi* rögtön zajt ütött, mire több vasuti alkalmazott a tettes keresésére indult. Eddig azonban nem sikerült nyomára akadni. A lövés közvetlen közelről történhetett. Azt hiszik, hogy a merénylet bosszu műve, mert *Rozgonyi* nagyon szigorú a szolgálatban. Az esetről jelentést tettek a rendőrségnek, amely erőlyesen nyomozza a tettest.

— **Katholikus egyetem Gyulafehérvárrt.** Az erdélyi római katolikus státusnak Kolozsvárról tartott július havi igazgatótanácsai ülésében érdekes határozatot hoztak, amennyiben kimondta az igazgatótanács, hogy a néhai *Fogarassy* püspök alapítványából felgyülemlett két millió koronás egyetemi alaplóból Gyulafehérvárról katolikus egyetemet állít fel. Ez ülésben elhatározták, hogy az igazgatótanács átír a kormányhoz, közölje, mely feltételek mellett ismeri el a katolikus egyetem fakultásának nyilvánosságát és közérvényességét joait. Elhatározta továbbá, hogy az összes püspöki egyházmegyék megkerestetnek, hogy a rendelkezésükre álló oly tőkét, melyek egy katolikus egyetem céljaira fordítandók, engedjék át a gyulafehérvári egyetem céljaira. Az igazgatótanács ez ülésében gróf *Majláth Gusztáv* erdélyi püspök elnököt.

— **Az olasz király ajándéka.** *Rómából* jelentik, hogy *Palumbo* admirális abból az alkalomból, hogy az olasz földközi-tengeri hajóraj meglátogatta a török kikötőket, *Viktor Emánuel* királytól ajándékot fog vinni a szultánnak.

— **A martiniquei áldozatokért.** A martiniqueiek fölségelyezésére ma a *Budapesti Újságírók Egyesületé* a pécsi káptalanról 50 korona adomány érkezett. Hozzáadva a legutóbb kimutatott 7609 korona 84 fillért, a gyűjtés eddigi eredménye 7659 korona 84 fillér.

— **Köd kánikulában.** Érdekes természeti tüneményről érkezik hír Bécsből. Tegnap este tíz óráról hajnalig sűrű, párák köd fedte a császárváros utcáit. Akik éjszaka a szabadban voltak, nagyon megérezték a levegő nedvességét.

— **Kossuth Lajos századik születésnapja.** Szeptember 19-ikén ünnepli az ország Kossuth Lajos születésének századik évfordulóját. Az ünnepség előkészítésére alakult országos bizottság most a következő felhívást bocsátotta ki:

Kossuth Lajos születésnapját megünnepelni óhajló közönségnek!

Ez év szeptember 19-én ünnepli a magyar nemzet legnagyobb fia: Kossuth Lajos születésnapjának 100-ik évfordulóját. Részt vesz ez ünnepen a magyar haza minden hü fia, szegény és gazdag, férfi és nő, gyermek és agg, részt vesz az utolsó tanyaház és kis község éppen úgy, mint a törvényhatóságok és a főváros!

A Kossuth Lajos születésnapja megünnepelésének előkészítésére országgyűlési képviselőkből alakult bizottság ezen országos ünnep módozataira vonatkozó mindennemű felvilágosítással, utbaigazítással, tájékoztatással szívesen szolgál bárkinek, úgy egyeseknek, mint testületeknek, községeknek stb.

Szöbeli értesítést nyújt a bizottság hivatalos helyiségeiben, Budapesten, József-körút 31/b. I. em. minden hétfőn, szerdán, szombaton délelőtt 10 órától 12 óráig.

Levelek és mindennemű megkeresések ugyanoda a bizottság vagy *Pallay Sándor* titkár címére küldhetők.

Az országos bizottság nevében
Ráthay László
bizottsági elnök.

— **Makai Emil emlékezete.** Augusztus 6-án lesz egy éve annak, hogy *Makai Emil*, a jeles költő és újságíró meghalt. *Makai* családja ez év szeptemberben fog *Makón*, ahol *Makai* nyugszik, a halott tetemei föött sírköve állítani. A család már a halálózás évfordulóján akarta föllálatítani a sírmeleket, de *Makai Emil* barátai és tisztelői kérésére elhalasztották szeptemberre. Két könyvkiadói cég ez alkalommal *Makai* összegyűjtött munkáit fogja kiadni.

— **Láng Lajos a műegyetemen.** *Láng Lajos* kereskedelmi miniszter ma délután felkereste a műegyetemen *Rejtő Sándor* tanárt, a textilipar előadóját. A miniszter kíséretében voltak: gróf *Wickenburg* Márk államtitkár, *Biró Pál* miniszteri tanácsos és *Emmerling Vilmos* miniszteri osztálytanácsos. A miniszter egész délután behatán tanulmányozta *Rejtő* tanárnál a textilipar mibenlétét és hosszasan nézte az összes fonó- és szövőgépeket működésükben.

— **Nápolyi becsülete.** A pozzuoli börtönben tegnap párbajt vívtak a rabok. Nem az egyéni becsületért, hanem szülővárosuk becsületéért. A börtönben kétféle rab-nép van. Nápolyi és szicíliai gazemberek, akik közt hónapok óta a legádázabb gyűlölködés folyik. A veszekedéseket végre is úgy oldották meg, hogy mindkét részről kisorsoltak egy embert, aki honfitársai becsületét védje meg. A nápolyiak sorshúza *Francesco de Girolamo*t, a szicíliaiaké pedig *Calogero de Carol*t jelölte ki. A két harcos fából készült hegyes stílettel állott ki a munkaudvar egyik szögletében. Rövid harc után a nápolyi hős olyan erővel szurta a fa-stíletet ellenfele testébe, hogy az rögtön szörnyet halt. A börtönőrök csak későn veték észre a dolgot, megkötözték *Girolamo*t s a nápolyiak hangos tapsai közt kísérték szigorított börtönébe. A kormány szigorú vizsgálatot indított a páratlan eset dolgában.

— **A próba-kóstolás.** A tokaj-hegyljai szőlőbirtokok nagy számban vesznek részt a pozsonyi kiállításban. Hogy azonban minden csepp bor, mely a kiállításon tokaji néven akar szerepelni, csakugyan tokaji is legyen, sajtáságosan kieszelt ellenőrzési módhoz folyamodtak. Elhatározták, hogy mielőtt borait a pozsonyi kiállításra viszik, *Sátorajai-Ujhelyen* próbakóstolást rendeznek. A próbakóstolt bor, ha megállja a helyét s ha a tokaji nemes ital minden kiválóságát egyesíti magában, kiálltható lesz Pozsonyban. Amelyik azonban egyéb vidéki lőre, az nem juthat a kiállításra.

— **Hó a Kárpátokban.** *Liptó-Szent-Miklósról* írják: A tél hó még el sem olvadt a magasabb hegyormokon s tegnap ismét olyan zéhek lettek, mint decemberben. A csorbai-tó környékén havasok esett. A hőmérsék plusz 6 fokra süllyedt alá. Rendes időjárásuk már július közepén a hegyekről teljesen eltűnt a hó és valószínű, hogy az idén egész nyáron át gyönyörködhetünk hóban, mert augusztusban már hűvösek az éjszakák és a hegyeken gyakran szokott havazni. A fűrdővendégek és turisták el vannak kedvelendve az abnormis rossz időjárás miatt, ami a fűrdőbérlelőknek is nagy anyagi kárt okoz.

— **Negyedmillió sikkasztás.** *Lipősből* táviratozták, hogy egy *Wohlers* *Frigyes* nevű bankhivatalnok 240.000 márka elikkasztása után megszökött. Azt hiszik, hogy Bécsnek vette útját.

— **Vámházi jelentkezett.** A budapesti lípótmerei tébolydából — mint megírta — tegnap megszökött *Vámházi János*. A szökevény tegnap délután jelentkezett a főkapitányságon az inspekcións tisztviselőnek, aki nyomban visszaszállította a Lípótmezőre.

— **A beiratkozások megkönnyítése.** A szegény szülők nagy gondján könnyíti a belügy-miniszternek egy új rendelkezése; e szerint nem kell ezental az elemi iskolai és óvodai beiratkozásokhoz a gyermekek számára születési bizonyítványt váltani. A gyakorlati szempontból kiváló jelentőségű reform már az új tanév beiratkozásainál életbe lép szeptemberben már sok szegény ember takarítja meg drága idejét és pénzét. A születési bizonyítványt egy anyakönyvi tanúsítvány helyettesíti, amely díj- s bélyegmentes, csupán néhány fillért kell a nyomtatási költségek fedezésére fizetni. A ronderet kiváló jelentőségű abból a szempontból is, hogy a tankötelezettséget tekintve a szegény ember újabb terhenek, hanem vezesse örömmel a kis fiát és leányát az iskolába. Ilyen célzatu újításra a bürokrácia szervezetének rengtegeben sok helyütt van szükség. A rrendetes, hogy a beiratkozások mizériái során figyelemre méltatták a születési bizonyítványok megszerzésével járó hiábavaló kellemetlenségeket és kívánatos, hogy hasonló szellemű intézkedések még sok más polgári kötelezettség legyenek könnyebben elviselhetővé. Az anyakönyvvezető ugynevezett tanúsítványába csak a legszükségesebb adatokat jegyzik be, a gyermek nevét, vallását, születési helyét s idejét és a szülő nevét. Egyéb rovat nincs ez új hivatalos írásban és nem jut így az iskola tudomására a gyermek esetleges törvénytelen származása sem. Nem volt erre az adatra eddig sem szükség, ellenben ártalmára lehetett az ártatlan gyermekeknek, mert talán akaratlanul is elfordította felé azoknak a szimpátiáját, akik más bűnéért az áldozatot büntetik. A rrenderet, amely a belügyminiszter helyett *Szell Ignác* államtitkár bocsátotta ki, hangsúlyozza, hogy a törvényhatóságok olesó papíron, könnyen kezelhető, kis formátumban készítették el az új hivatalos írást. Az olesóság az egyszerűség s a praktikus érzék diktálta a szép reformot, amely tömördek kellemetlenséget tüntet el a munkás ember életrendjéből.

— **Crispi múmiája.** *Rómából* jelentik, hogy *Crispi* bebalzsamozott holtteste közszemlére van kitéve a palermói kapucinusok zárdájában s a jövő héten viszik a szicíliai Pantheonba. A nagy olasz államférfi arca mumiaszerűté vált és teljesen fekete, míg a kezei megőrizték fehér színüket. Teste az egytomi múmiák módjára vásznakra van gúngyölve.

— **Vonatüzemeltetés.** *Temesvárról* jelentik, hogy az éjszaka 2 és 3 óra között Oroszlánoson a 744. számú gyorsvonat hibás váltóállítást következtében beleütközött a 764. számú tehervonatra, melynek két kocsija összezuzódott. Az államvasutak igazgatósága az esetről a következő jelentést adta ki:

Ma éjjel a Szeged felől, *Temesvár*—*Józsefváros* felé közlekedett 744. számú tehervonat Oroszlános állomáson helytelen váltóállítást folytán a második vágányra járt be és az ezen a vágányon állott 764. számú tehervonatra beleütközött. Ennek következtében több jármű többé-kevésbé megrongálódott. Embersérülés nem történt. A forgalom, eltekintve egyes vonatok késéséről, lényegesen zavarva nem lett. Szigorú vizsgálat folyamatban van.

— **A csikagói sztrájk.** *Csikagóból* jelentik, hogy a rakodómunkások sztrájkja a vasutársaságok teljes gyűlölmével végződött. A sztrájkolók tegnap gyűlése csaknem egyhangulag ameltett döntött, hogy megkezdjék a munkát. A bértárlta és a többi kérdés rendezését az egyes vasutársaságok és munkásaik megállapodására bízták.

— **Riadalom egy uszodában.** Tegnap délután nagy riadalom volt az ó-budai ingyen Duna-uszodában. A nagy melegben tele volt az uszoda fűrdőkkel, amikor háromnegyed 4 órakor a Dunagőzhajózási Társaság egy uszályhajója, amely deszkákat szállított felülről lefelé, nekiment az uszodának. Az összeütközés folytán az uszoda nagyot roppant s egy lánc elszakadt. Az étkelen recsegésre óriási riadalom támadt. A fűrdőkön lengo pongyolában menekültek a partra és csak akkor tértek vissza, amikor látták, hogy nincs komolyabb veszedelem. A hajót *Engelher* Lajos uszály-kormányos vezette. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

— **Szeesódy Kálmánt elfogták.** *Szombathelyről* táviratozták, hogy *Szeesódy Kálmán*t, az ismeretes bélyeglopás hősét, ma reggel egy ottani kávémérésben elfogták. *Szeesódyt* tudvalegőleg feltételeken szabadlábra helyezték, minthogy azonban Magyarországon megélni képtelen volt, kiment Amerikába és egy ideig Rio de Janeirowban tartózkodott. Minthogy azonban ott sem tudott boldogulni, visszatért hazájába. Eltűnésekor eirendelték körözését és ennek alapján ma reggel Szombathelyen elfogták. Kibálgatása alkalmával előadta, hogy *Tömörde* akart menni, hogy ottani rokonaitól némi segítségért eszközöljön ki magának. *Szeesódyt* az ügyészség Budapestre szállította, hol büntetésének hátralevő nyolc hónapját le kell majd ültítenie.

— **Elgázolt juhnyáj.** *Kassáról* írják: A Szikszórról ma reggel elindult 1554. sz. tehervonat közel a szikszai állomáshoz elgázolt egy juhnyáját, mely a vágányokra tévedt. Az elgázolást állítólag a gép elromlott vészleke okozta. A vizsgálatot a baleset okának kiderítése végett megindították.

— **Keoskeméthy nyomában.** A főkapitányság ma távirati értesítést kapott arról, hogy Predeál mellett, a román határon letartóztatott egy fiatal embert, aki a határon át akart szökni. Mikor megmozdították, *Keoskeméthy Győző nevűre szóló feladólévevény találtak nála*, amely még a sikasztás előtti időkből szól; de azért valószínű, hogy a letartóztatott fiatal ember most is öszezokottetésben áll Keoskeméthyvel. A predeáli esendőség további intézkedést kér a fővárosi rendőrségtől a letartóztatott fiatal emberre vonatkozólag.

— **A titokzatos ember.** Ezelőtt három héttel, mint megírtuk, egy harmincevesnek látszó, uriasan öltözött ember egy villamos kocsi elő fedtűt a Váci-kört és Andrassy-ut sarkán. Egy rendőr vitte el a sinekről s bevitte a főkapitányságra. Ott azt állította, hogy *Reiner Károly* a neve s kolozsvári születésű napidíjas. Egyszerre azután dühöngeni kezdett, hogy felrobbantja a világot, mert ő anarkista. Két detektív lekísérte Kolozsvárra, de ott kiderült, hogy senki sem ismeri. Visszahozták Budapestre s a megfigyelő-osztályon helyezték el. Az orvosok megállapították néhány napi vizsgálat után, hogy szimuláns, mire a toloncházba csukták. A titokzatos ember a mult pénteken, július 11-én jelentkezett *Urs* rendőrtanácsosnál és elmondta neki magáról az igazságot. E szerint *Josephert* Antalnak hívják, szegedi születésű és illetőségű. Sokfelé foglalkozása volt már. Volt tanító, nevelő, írnok, napidíjas, sőt jászágazgató is. Azt is elmondta, hogy a Szegeden állomásozó 46. gyalogezred tartalékos tisztje. A rendőrség ezek igazolására Szegedről fíhozatta anyját, aki meg erősítette fia vallomását. *Josephert* kijelentette, hogy csak azért tette magát bolondnak, mert vagy fogházba, vagy az örültekházba akart kerülni, mert nem kapott semmiféle foglalkozást. A szimuláns erre szabadon bocsátották. Most azután kiderült, hogy a rendőrségnek kar volt egy sietnie, mert *Josephert* régóta keresett sikasztó. Még 1894. május havában ugyanis egy hadnagy uniformisba öltözött, elegáns kinézésű fiatal ember jelent meg a földművelésügyi minisztérium elnöki osztályában s ott valami alkalmatást kért. Elmondta, hogy magánhivatalnok volt, de állását önhibáján kívül elvesztette s már régen kenyér nélkül van. A jöképi fiatal ember megtetszett a főnöknek s napidíjasnak alkalmazta a minisztérium számvétségénél. Ez a fiatal ember *Josephert* Antal volt.

Az új díjnak rendkívül ügyes, szorgalmas ember volt s annyira megnyerte főnöke bizalmát, hogy csakhamar rövid időközökben kétszer is emelték a napidíját, sőt kilatásba helyezték neki azt is, hogy számszámított kinevezették. *Josephert* látszólag nagyon megörült ennek a biztatásnak s ettől fogva még szorgalmasabban végezte teendőit.

Pár nappal karácsony előtt azután beállított főnökéhez és elbocsátását kérte:

— Nem elégíti ki az ambícióm a díjnoskoskodás! — mondta *Josephert*.

A fiatal embert elbocsátották. Januárban azután egy fővárosi építőállalat nevében egy országgyűlési képviselő arra kérte a földművelési minisztert, hogy a vállalatnak járó 22.000 forintot utalványozza ki. Ez meg is történt, de mikor a pénz a központi állampénztárnál fel akarták venni, kiderült, hogy azt már az előző év december havában felvette hamis nyugták alapján *Josephert* Antal, aki a földművelési minisztérium kiadójából ellopta a már előre elkészített utalványt. *Josephert* ellen följelentést tettek s elrendelték körözését, de nem tudták megtalálni. Most véletlenül a rendőrség kezei közé került, de onnan elbocsátották. A rendőrség csak ma jött rá, hogy *Josephert*, aki pár napig vendége volt, azonos a földművelési minisztérium sikasztójával.

— **Haláloszás.** Dr. *Draskóczy* Miklós ügyvéd folyó hó 16-ikán meghalt Budapesten övenéves korában.

— **Szénágmérgezés.** A Nagykörönd-utca 26-ik számú házbán szénágmérgezés történt ma, amelynek csaknem áldozatult esett négy ember. A ház házmestere este hat óra felé észrevette, hogy a földszinten lakó *Klein* Ferencné lakásából erős gázzzag ömlött ki. Bezörgött a lakásba, de nem jött válasz. Már azt hitte, hogy senki sincs otthon s el akart távozni, amikor nyugéást hallott a lakásból. Hamarosan betörte az ajtót s bent eszméletlen állapotban találta *Klein* Jeromosné, eselődjét és két unokáját. *Milek* Szerénát és *Czerkovic* Rózsát. A mentőket hívták a szerencsétlenül járt emberekhez, akik életre keltették őket. *Klein*ék délután lefeküdtek aludni s e közben megrepedt egy gázcső a lakásban s a kiömlő gáz csaknem megölte az alvó embereket.

— **Vissza Amerikából.** *Liptó-Szent-Miklós*ról írják: Több kivándorlott tért vissza ismét Amerikából hazánkba. A kassa-oderbergi vasut hozta őket hosszú sor kocsiban. Lehetek vagy háromszáz, többnyire gép- és gyárimunkások. Azt beszélik, hogy itthon is meg lehet úgy élni, mint Amerikában.

— **Gyilkosság a vonaton.** *Sátoralja-Ujhelyről* írják: *Goldberger* Izidor, a sopronmegyei Küllő községbe való, 28 éves kereskedő tegnap délután *Sátoralja-Ujhelyről* a kassai vonattal eszosa bajának gyógyításra véget az abauj-tornamegyei *Kéked* fürdőbe utazott. *Legénye-Mihályi* állomás előtt egyik utására, akiben egy büntetett előléte mihályi egyétt sejtene, összehúzott vele és dulakodás közben súlyos botjával olyat ütött a fejére, hogy *Goldberger* kénytelen volt a vonatról leszállni és a legközelebbi vonatra visszautazni *Sátoralja-Ujhelyre*, hol a gyorsan alkalmazott orvosi segély dacára ma reggel meghalt. Holttestét kivitték a zsidó temető halottaskamrájába, ahol *Keresztessy* Lajos vizsgálóbíró jelenlétében dr. *Hornyay* Béla és dr. *Fried* Samu törvényszéki orvosok felboncolták. A boncolás kiderítette, hogy a halált az ütéstől származó koponyarepedés okozta. A gyilkost erőlyesen nyomozzák. *Goldberger* ma délután temették. Felesége és két gyermeke siratja.

— **Az osztálysorsjáték húzása.** Az osztálysorsjáték mai húzásán *tíz ezer koronát* nyert a 91470 számú sorsjegye. *Kétezer koronát* nyert 95707 25081, ezer koronát 59146 22195 42587, ötszáz koronát 81942 8329 33693 33255 33338 39406 89569.

— **Öngyilkosság a fogházban.** *Zágrádból* jelentik, hogy *Vasics* Dragutin fogoly ma leugrott a fogház második emeletéről az udvarba s pár perc múlva meghalt. *Vasics* fiatal, husz éves kereskedőség volt s a *Leyner* cégtől árut lopott. Öngyilkossága előtt levelet írt, amelyben azt mondja, hogy nem akar beestelenül élni.

— **Cigányzene a Telefon Hírműködésben.** Ma esti cigányzene közvetítésével kellemes szórakozást nyújt előfizetőinek a Telefon Hírműködés. Nyolc órakor megszólal a Hírműködés *radíója* s ki sem mozdulva otthonról, pompás cigánymuzsikát hallhatnak az abszonnensek egészen 11 óráig. E cigányzene-átvitel az Emke-kávéházból közvetíti a Telefon Hírműködés. E zenétvitel azonban megszakítást szenved 8 óra 15 percek, mikor a külföldi töredézarókat olvasgatta fel a beszélő uság és fél 10—10 óráig, midőn az est folyamán érkezett legújabb hírek felolvasása van napirenden.

A Campanile romjai.

Budapest, július 17.

Az összedőlt Campanile romjait nagy igyekezettel tisztítják el a Szent Márk-térről, de a romok alól máris kiemelkedik az új harangtorony, melynek költségeit esodlatramelőtő áldozatkészséggel gyűjtötték össze a civilizált népek. A résztvételre özőne érkezik még mindig a városi tanáchoz s e táviratok közül különösen érdekesek az orosz cárnak és Bécs városának sürgönye. A Campanile beomlásáról ma a következők jelentik Velencéből:

Velence, július 17.

A Doge-palota és a Márk-templom még mindig zárva van, mert a körülöttük levő épületek megvizsgálását még nem fejezték be. Az a nagy porfiroszlop, melyre a hivatalos hirdetésekét függesztették ki, szintén összedőlt. A Maragona-harangot, mely darabokra tört, csak nehezen szedték ki a Campanile törmelékai alól. A velencei syndaco Pétervárból részvétliratot kapott az olasz királytól, aki részletes tudósítást kér a katasztrófáról. Résztvételt fejezték ki az orosz cár és több orosz nagyherceg is. Bécs városának részvételt Lueger polgármester távirata támogatja, mely azt a reményt fejezi ki, hogy a Campanile mielőbb feltámad romjaiból.

Velence, július 17.

A Secolo Nuovo külön kiadása azzal vádolja a városi mérnököket, hogy ők maguk okozták a Campanile összeomlását. A mérnökök ugyanis a Loggiattát meg akarták védeni a Campanile-ről lecsurgó esővíztől és e végből a Loggietta tetejével párhuzamos vályut ástak a toronyba, amikor azon már 30 centiméter mély repedés mutatkozott. A tornyot ily módon mesterségesen fosztották meg szilárdságától. E váddal szemben hivatalos helyről azt hangoztatják, hogy a torony már rég megérett a pusztulásra. *Tegnap éjfel újabb baleset történt.* A Palazzo Reale faláról lezuhant egy nagy márványdarab. Eppen arra járt egy áldott állapotban levő asszony. A márványdarab ugyan nem sérlette meg, de annyira megijedt, hogy eszméletét veszítette és göröcsökben vonaglott. A mentő orvosok megállapították, hogy az asszonyt, amikor eszméletlenül a kövezetre esett, súlyos belső sérülések érték. A kórházba vitték, de az orvosok nem bíznak a gyógyulásában. A Palazzo Reale megrongált részét le fogják bontani.

Velence, július 17.

A munkások már két nap óta dolgoznak a romok eltakarításán és a tüzoltók azon fáradoznak, hogy a piazzettán levő épületeket megtisztítsák a romhalmazból felszállt portól. A Szt.-Márk teret tapalánkkal kerítették körül és a rendőrök s katonák távol tartják a közönséget, amely a Campanile romjaiból áru törmelékdarabokat akar emlékül magával vinni. Különösen az angol és amerikai hölgyek trórik magukat, hogy egy-egy kis kódarabhoz vagy tégladarabhoz jussanak s ezért nagy összegeket ígérnek a munká-

soknak. Az élelmes velenceiek pedig úgy használják ki az idegeneknek ezt a kedvét, hogy mindenféle tégladarabokat, köveket kínálnak megvételre. Csak nagyon keveseknek jut azonban a Campanile törmelékéből.

Velence, július 17.

A Campanile fölépítésére két nap alatt *egymillió* lira gyűlt egybe. Sok magánember tízezer lírával járult a torony fölépítéséhez, ami összesen három millió lírába fog kerülni. Velencében biztosra veszik, hogy a király Olaszországba való visszatérése után Velencét meg fogja látogatni.

A közoktatásügyi miniszter, aki még mindig Velencében van, több ismerőse előtt úgy nyilatkozott, hogy a velencei hatóságok nem törődnek elegend a műemlékekkel. A miniszter a vizsgálat befejezéseig Velencében marad.

Törbecsált gyermekek.

(Tüntetés a Józsefvárosban.)

Budapest, július 17.

A külső Józsefváros népe ma reggel óta forrongásban van. A rendőrségnél ugyanis egy förtelmes büntény miatt tettek előljelentést két józsefvárosi asszony és ismeretlen büntényeik ellen. Két ártatlan gyermekleány esett áldozatul ennek a bünténynek s egyik most a Szent István-kórházban fekszik súlyos betegen, úgy hogy alig marad életben, a másikat pedig otthon gyógyítják a kétségbeesett szülők. A Józsefvárosban ma este híre terjedt, hogy az egyik kis leány a kórházban meghalt. Erre vagy ezeröttszáz ember gyűlt egybe a Hunyadi-utcaiban az előtt a ház előtt, ahol a két gyanusított asszony lakik s a szó szoros értelmében megostromolták a házat s talán meg is lincselik a két asszonyt, ha a rendőrség közbe nem lép. Az eset előzményeivel együtt a következő:

A Futó-utca 37-ik számú házbán lakik *Mazur* Józsefné, aki a minap észrevette, hogy az ugyanazon házbán lakó *Flasch* József Teréz nevű nyolcéves leánya folyton cukrot eszik, sőt pénze is van. Gyanusnak tűnt fel előtte a dolog és gyanuját közölte a leány anyjával is, aki ekkor már maga is azt tapasztalta, hogy valamilyen büntött áldozata a gyermek, mert hét ón, midőn hazatért, a kis Teréz megbetegedett. Rögön orvosot küldöttek, aki megvizsgálta és megállapította, hogy a kis leány gonosz tett áldozata. De a kis Teréz, bármiképpen faggatták is, nem akart vallomást tenni.

Mazurné ekkor elővette a saját kis leányát, a hatéves Annát s öt fogta vállatára. A kis leány leplezetlen őszinteséggel elmondta, hogy őt és *Flasch* Terézt egy kövéres, szőke néni elvitte a Hunyadi-utca 41. szám alatt lévő házba. Ez vasárnap délután történt. Az asszonynyal először a kapu alatt lévő lakásba mentek be, ahonnan a kis Annát egy recepttel elküldték egy üllő-üti gyógyszerárba, ahol a receptre az orvosogató pénz nélkül kiadták neki. Valami fekete, tintaszínű folyadékot kapott egy üvegeben s azzal újra elment a Hunyadi-utca 41-ik számú házba. Azután felvitték őket az első emeleten lévő lakásba, ahol már várta őket egy barna, sovány, rövidre nyírott bajszú, idősebb ur. Az orvosogató itt spirítuszon felforralták és kanalanként beadták nekik. Ők nem sokára elaludtak s nem tudják, hogy tovább mi történt velük. Mikor felébredtek, már a konyhában voltak és az előttük ismeretlen ur már nem volt sehol.

Elmondotta még a kis leány azt is, hogy egy kosárból két gyermekfejét vett elő az a szőke asszony azzal ijesztgette őket, mondván: „Ha egy szót mertek szólani, úgy jártok, mint ezek, bunkóval titlek agyon titeket.” Aztán cukrot és gyümölcsöt adott nekik.

A megrémült szülők ekkor meg akarták tudni, hogy hová csalták gyermeküket. A kis *Mazur* Anna elvezette őket a Hunyadi-utca 41. számú házba. A nagy kétemeletes ház asszonynépe — hallva a gyanút — kiállott az udvarra, de egyiket sem ismerte meg a kis Annuska, hanem odament egyenesen *Horváth* Mari I. emeleti lakása elé.

Eppen ekkor érkezett haza *Horváth* Lajosné, a ház mesterné *Horváth* Marival. Alighogy odaértek, a kis lány rámutatott a ház mesternére.

— Ez a szőke néni volt az egyik, de a barna pedig a másik, aki az asztalon elaltatott, de a kövér, kosaras néni, aki elcsalt minket, nincs itt. A szőke néni fogta a torkomat, a barna néni a bácihoz vitt.

Aztán elvezették a kis Annát a *Mária-utca* 15. számú házba, ahol — határozottan állítja — hogy egyik lakásba bevitték őket. E a házbán lakó *Varga* Mari nevű eselőd állítása szerint látta *Orbán* Vinócné takarítónőt egy ismeretlen kis leánnyal beszélni. Yegül a Futó-utca 37. számú ház háztulajdonosnőjével, *Hochrein* Mártonnéval mentek el a kis leányok *Ferenc*-kört 39. szám alá.

A háziasszony előre küldte egyik kis lányt

hogy menjen oda, ahova járn szokott. Mire a nyolc-éves Teréz egyenesen benyitott a földszinten jobbra lévő lakásba, hol két hölgy és egy ur fogadta. De mikor ezek meglátták, hogy Hochreinné ott van, úgy tettek, mintha nem ismerték volna a leányt és az utcára távoztak.

Flasch Teréz nagybeteg fekszik most a Szent István-kórházban. A kis leány szexuális bajban szenved, e mellett óriási láza is van s az orvosok nem hiszik, hogy életben tudják tartani. A kis Mazur Anna súlyos idegbejába esett és éjjelenként kétségbeesetten kiabál.

Ma szülei dr. **Demjanovics** Istvánnal megvizsgáltatták, aki konstatálta, hogy a kis Anna teste ép, torka azonban beteg. Betegségét csak később lehet majd felismerni.

A rendőrség ez ügyben a feljelentés alapján folytatja a vizsgálatot az ismeretlen férfi ellen.

Ma este felé a Józsefváros külső részeiben az a hír terjedt el, hogy a kis **Flasch** Teréz a Szent-István-kórházban meghalt. Mire vagy 50—60 inasgyerek a Hunyadi-utca 41-ik számú ház elé vonult, ahol **Horváth** Lajosné és **Horváth** Mari laknak. Az inasgyerekek itt nagy lármát csináltak. Horváth Lajosné a zaj hallatára kiált a kapu elé és gorbáskodni kezdett a gyerekekkel.

Fél kilenc tájban már a közeli utcákból, a Práter-, Hunyadi-utcakból és az Üllői-utról mintegy 1500 főre rugó tömeg gyűlt egybe a Hunyadi-utca. A házmesterné, látva a tömeg magatartását, megijedt és a kaput hamarosan bezárta, azután pedig felszaladt a padlásra és ott elbújt.

A tömeg magatartása ezalatt egyre fenyegetőbb lett. A kaput döngették sokan s ilyen kiabálások hallatszóttak:

— Adjátok ki a házmesternét, gyilkosok! Agyon kell tűni a méregkeverőket, tel kell akasztani őket, hogy ne főzhessenek többé oszkoládot.

Rendőr nem mutatkozott a közelben s mivel a kaput nem nyitották ki, a tömeg betört az s egy-páran, késekkel fellegyervezve rontottak be a házmesterné lakásába, majd felmentek **Horváth** Marinak az első emeleten lévő lakásába is. Az ajtót azonban itt is zárva találták s már-már betörték a lakásba, amikor megérkeztek a rendőrök.

Ezalatt a tömeg az utcáról vette ostrom alá **Horváth** Marinak a lakását. A lakásnak két ablaka az utcára nyílik. Ezeket köveikkel, vasdarabokkal bezúrták s többen behatoltak a házmesternének a kapu alatt lévő lakásába is és ott mindent összezsúrtak.

A rendőröknek — amikor megérkeztek — első dolguk volt, hogy az udvarból kiszorították a dühöngő embereket és bezárták újra a kaput. Azután hozzáfogtak az utca kitzitására. Ez nagyon nehezen ment, mert a szétzavart emberek újra összegyűltek más pontján az utcának és egyre szidták a két asszonyt. Jó másfél órai munkájába került a rendőrségnek, amíg a tömeget szét tudta szítani. Még tízenegy órákor is sokan jártak-keltek a Hunyadi-utcaiban s izgatottan tárgyalták az eseményeket. A rendőrség is ott maradt az ideig, tízenegy óra után azonban hazavonult, mert a tüntetőket végképp hazakergette a hirtelen támadt éjszakai zivatar.

FŐVÁROS

(*) **A sírok díszítése.** A főváros a temetőikben meglehetősen kicsinyre szabja a sírokat. Számosan kérték a tanácsot, engedje meg, hogy a kimért területnél nagyobbat foglalhassanak el, hogy a sírt szebben díszíthessék. A tanács mai ülésén kimondotta, hogy esetről-esetre megadja az engedelmet, de az el foglalt területért a sírhely díjának tíz százalékát kell évenként fizetni.

SZÍNHÁZ, ZENE

** **Városligeti Színház.** A Városligeti Színházban ma *A vén bakancsos és fia*, a *huszár* című népszínművet adtak **Ujházi** Ede negyedik vendégjátékául. A magyar falu kedves típusát mutatta be **Ujházi** bámulatos hűséggel és leleménnyel. Gyönyörűen játszotta meg az öreg magyar paraszt lassu komolyságát, agyafurk okosságát, hetykéségének fel-felvillanását, csöndes elbusulását, majd szilaj érzelmeinek formátlan, darabos megnyilatkozását. A közönség nyílt színen is sokszor tapsolt s a felvonások végeztével sokszor hívta a lámpák elé a vendégművészt. A jó Összjáték egyik szeretetreméltó részese, **Csongory** Marika, babékoszorúval kedveskedett a művészenek. **Elsy** Emília, **Mátyás** és **Szentéssy** szolgálták még rá a tetszésre.

** **Hangverseny-körút.** **Bendiner** Nándor, az ismert kitűnő magyar zongoraművész egy hosszabb

hangverseny-körútra szerződött a nagyborszabású magyar stájer és cseh fordúrho. Az első hangverseny a jövő héten lesz **Rohitsch-úrdón**.

** **A Népszínház tatarozása.** A Népszínház épülete kivülről a télen itt-ott nagyon megrongálódott. Ezeket a hibákat most hamarosan rendezőhözök és erre célra több helyütt állványokat állították fel. Egyjűdileg a bejött berendezéseken is eszközöznék javításokat és újításokat, úgy, hogy a megnyitás idejére ismét csinos lesz a színház.

** **Mascagni és Duse vendég szereplése.** *Duse* és *Mascagni* az ősszel Észak-Amerikába utaznak. A híres zeneköltő nagy zenekart visz magával s délutánonként koncerteket rendez, este pedig a *Cavalleriát*, a *Zanettát*, a *Fritz barátunkat*, vagy az *Irisz dirigálját*. A hangversenykörút október 6-ikán kezdődik a newyorki Metropolitan Houseban s 15 hétig tart. Ugyanekor *Duse* 50 estén Észak-Amerika nagyobb városában lép fel s *d'Annunzio* drámáit. A holt várost a *Giocondát* s a *Francesca* da *Rimini* játszsa.

** **A bayreuthi játékok.** Az ideai Bayreuthi színelőadások szereplői már nagyrészt Bayreuthba érkeztek. A bayreuthiek különben nagyban készülődnek a vendégek fogadására s arról is gondoskodtak, hogy az idén elégséges hely legyen számukra. A színházi belépőjegyek már nagyrészt elkeltek; az agiotagera is nagyban ügyelnek s íőleg arról gondoskodnak, hogy a bayreuthi polgárok ne vásárolják meg valamennyi jegyét, a marienbadi, karlsbadi, párisi, frankfurti és londoni jegykereskedők ellenben tetszésük szerint kereskedhetnek a jegyekkel.

** **A német tarka-színpad.** Wolzogen tarka-színpadának nagy hírre jutott kedves apróságait két részben adta ki *Bárd* Gyula Berlinben. A művészi izléssel kiállított gyűjtemény első kötete 1 márkáért, második kötete 1 márká 25 fillérért kapható. A finom tréfik és színpadi ületek olvasva is hatásosak és szórakoztatók.

MŰVÉSZET

□ **A Műsarnokból.** A városligeti Műsarnokban, amelynek termeiben tavasszal és télen igen élénk az élet és bennök naponként több száz ember is megfordul, most a csend ültötte fel tanyáit. A termek falairól mindenhonnan leszedték a képeket és csak két-háromban, szétszórtan vannak itt-ott fiatal művészvendékek rajzai, tanulmányai és tetsményei. A kiállítás ezidén is november hónap tizenötödikén nyílik meg és nyitva lesz egészen január 12-ikéig. A túli kiállításon kiosztásra kerül egy kétezer koronás Rökk-éle díj és egy hatszáz koronás gróf *Eszterházy* Miklós Múrcio-éle díj. A kiállításra már felszólították az összes művészegyesületek tagjait, akiknek legkésőbb október hó 25-éig kell képeiket a városligeti műsarnokba beküldeniök. Azon kiállítóknak, kik nem tagjai semmilyen művészi egyesületnek, a képzőművészeti társulat titkárságához (Városliget, új műsarnok) kell fordulniök.

SPORT

** **Bécsből Pozsonyig a Dunán uszva.** *Fozsony*ból jelenük: *Groah* Érigyes és *Fiovaty* Róbert bécsi orvos-növendékek ma délelben a Dunán uszva, Bécsből ideérkeztek. A két fiatalember a 60 kilométeres utat 6 óra 24 perc alatt tette meg pihenés nélkül. Nyomukban egy csónak ment két evezőssel. Megérkezésüket a pozsonyi hajósegységület igazolta. A két medikus kedvezőtlen szélben tette meg a nagy utat a 13 fokos vízben, de azért a legjobb kondícióban voltak, amikor délután vasuton visszatértek Bécsbe. A vállalkozó szellemű medikusok legközelebb Bécsből Budapestig szándékozik uszni és remélik, hogy ezt az utat három nap alatt megteszik.

** **Karlsbadi lövésény.** Favoritok és outside-rek győzelmei egymást váltották a mai napon, amely a meeling sikerültebb napjai közé tartozott. A legérdekesebb futam a *Schlossbrunn* handicap volt, amelyben kilenc kéteves közül a *Mauthner*-istálló *Saville*je győzött *Pedicure* és *Angola* előtt. *Gazette* pedig, amelynek sok esélye volt, elbukott, de lovasának *Adams*nak semmi baja nem esett. A versenyelek részletes eredménye a következő:

I. **Nyeretlenek-gátversénye.** Díj 3000 korona. Távolság 2400 méter. Dreher A. *Princessa* Floja (Huxtable) első, Mautner V. *Lucie*je (Poole) második, Schindler L. *Nimaja* (Brown) harmadik. Azután: *Delilány*, *Marodeur*. Totalizátor: 10: 25. Helyre fogadások: I. 50: 74. II. 50: 76.

II. **Handicap.** Díj 3000 korona. Távolság 1600 méter. Krausz L. *Töppörtüje* (Slack) első, Schindler L. *Guguja* (Holmes) második, Mautner V. *Helena*ja (Southey) harmadik, azután *Allerweil* fidel. *Mizsek*, *Gauleth*. Totalizátor: 10: 114. Helyre fogadások: I. 50: 208 és II. 50: 108.

VIII. **Eladók versénye.** Díj 2000 korona. Távolság 1000 méter. Mr. *Redgrey Charmant*-ja (Richnovszky) első, *Szemere* M. *Ne engedje* (Bonta) második, Mautner V. *Sarkantyú*-ja (Szántó) harmadik,

azután *Kendözö*. Totalizátor: 10: 20. Helyre fogadások: I. 50: 56. II. 50: 57.

IV. **Schlossbrunn-Handicap.** Díj 10.000 korona, távolság 1200 méter. Mautner V. *Saville*-je (Southey) első, báró *Springer* G. *Pedicure*-je (Tara) második, Mautner V. *Angola*-ja (Barker) harmadik. *Tannhäuser* negyedik. Azután: *Gazette*, *Lator* II., *Milay*, *Rama* *thur*!, *Partnerin*. Totalizátor: 10: 51. Helyre fogadások: I. 50: 51. II. 50: 143. III. 50: 99. IV. 50: 189.

V. **Kétévsek eladóversénye.** Díj 2000 korona. Távolság 1000 méter. *Losonczy* Gy. *Zsiga* bárója (Bonta) első, Mautner V. *Jeddahja* (Southey) második, *Herzog* M. *Galibaja* (Richnovszky) harmadik. Azután: *Franko*, *Mohamed*. Totalizátor: 10: 24. Helyre fogadások: 50: 85 és 301.

VI. **Hans-heilingi-díj.** (Akadályverseny. Handicap.) Díj 3000 korona. Távolság 8200 méter. Mautner V. *Tokaja* (Poole) első, id. *Braganzai* herceg *Geranum*-ja (Morgán) második. Totalizátor: 10: 17.

TÖRVÉNYSZÉK

§§ **Egy kuriai bíró fegyelmi ügye.** A korona-ügyész, mint egy estilap értesül, nem tett megszüntető indítványt dr. *Kormos* Adolf nyugalmazott kuriai bíró ügyében, akit az a vád terhel, hogy *Szele* József aradi ügyvéd megvesztegette. Így tehát az eljárást sem szüntették be, sőt a Kuria fegyelmi hatósága az országgyűlés megnyitása után éppen a koronaügyész indítványára fogja tárgyalni *Kormos* Adolf fegyelmi ügyét. A fegyelmi hatóság az 1871. évi VIII-dik t.-c. rendelkezése szerint így alakul: Akirályi táblák elnökei s alelnökei, a Kuria elnökei s alelnökei, itélőbirái, továbbá a koronaügyészen külön fegyelmi bíróság gyakorolja a fegyelmi hatóságot. Ez a bíróság harminchat rendes s tizenhét pótagból áll. Felelő részben a felsőházban, minden országgyűlésen választott tagokból, felelő részben pedig a Kuria alelnökeiből és bírából alakítva, kinevezésük sorrendje szerint. Elnöke a főrendiház elnöke vagy másodelnöke, esetleg a legtöbb szavazatot kapó főrendiházi tag. A főrendek a főrendiház nyílt ülésében teszik le a bírói esküt s megbízatásukat mindaddig kötelesek folytatni, míg új választással helyüket be nem töltik. A bíróság az elnökön kívül tizenkettes tanácsban itél. A tagok névjegyzékét a közvéddel és a vádlottal legalább huszonnegy órával a tárgyalás előtt közlik és mind-egyiknek jogában áll, épp mint az esküdtszék megalkotásánál, a bírák közül az ok megnevezése nélkül hatot visszavetni. Ennek a fegyelmi bíróságnak a határozata ellen nincs fölbevezés.

§§ **Tolvaj énekes.** *Germán* Gyula kigyótéri óras márciusban értesítette a fővárosi ékszerészeket, hogy egy magas. borotvált képu ur vásárlás ürügye alatt nála járt és az elébe rakott holmikból egy drága női aranyórárt ellopott. Zirner testvérek váci-utcai üzletébe beállított aznap délután négy órákor egy személylérsznak megfelelő ur és zománczott női aranyórárt kért. A cég főnöke ráismert az óratolvajra, de azért eléje tett néhány értékes női órárt. Az ur husz pernyi válogatás után kijelentette, hogy nem talál megfelelő órárt és távozni készült. Zirner rendőrt hívatott, akivel elkísértette az idegent a kigyó-utcai üzletbe, ahol *Germán* Gyula főnök elmondotta, hogy ez az ember féltéyleg ellopota az órárt, de véletlenül kevéssel több találkoztott vele a *Kerepesi*-uton és akkor kénszerítette, hogy a lopott órárt átírta fessze meg, amiről számlát is adott neki. Erre azután nem tett e léne följelentést. Zirner aztán a rendőr jelenlétében kutatni kezdte az idegen felöltőjének zsebeit s míg a jobb zsebében kotonrészort, az a balzsebéből kicsempészett egy gyönyörű zománcos női aranyórárt, amelyet észrevétlenül az asztalon lévő kalap alá rejtett. De Zirner meglátta s fölismerte benne egyik óráját, amelyet előbb megtekintés végett az idegen elé tett. Most már bekísértette a főkapitánysághoz, ahol megmozgatták és a zsebeiben egész csomó ékszerezencét, órárt és egyéb ékszer találtak, amelyeket úgy lopkodott össze. E közben mások is tettek az ismeretlen tolvaj ellen följelentést. Így a Ritter és a *Peterka* ékszerészeknél is lopott az elébe rakott tárgyakból. A rendőrségnél a tolvaj azt mondta, hogy *Helka* Antanak hívják s hogy azokat a cselekményeket, amiket terhére rónak, öntudatlan állapotban követte el. Személyére vonatkozó minden felvilágosítást megtagadott, mire a rendőrség átkísérte az ügyészség börtönébe s a törvényszék megindította ellene a vizsgálatot. Lopás büntette miatt vád alá helyezték s a bíróság *Cseke* Ferenc elnöke alatt ma ült felette törvénny. Hefták a börtönből vezették az itélőtanács elé. Az elegáns külsejű, urias megjelenésű vádlott nem tagadta a bűncselekményeket, amikkel vádolták. A rendőrség a nyomozás során beszerzte a személyére vonatkozó adatokat, melyek szerint *Helka* Magyarországon született, Bécsben kereskedelmi akadémiait végzett, aztán elment Londonba, onnan New-Yorkba, ahol két évig mint operadékes kereste kenyerét. Kiballagaták *Kovacs* Mihály vállalkozót, akivel egy vendégülében megismerkedett s akitől az aranyórárt ellopota. A tárgyalás befejeztével a bíróság Hefták 6 hónapra börtönrre ítélte s a kiszabott büntetésből a vizsgálati fogságban eltöltött három hónapot és három hetet leszámitott. Az ítélet ellen az ügyész meg a vádlott elbűlebezzett.

§§ **Petróné.** *Petró* Gyuláné ellen *Bartha* László vizsgálobíró már napok óta folytatja a vizsgálatot, a gyilkos asszonyt is kiballagata néhányszor, aki egyre tagadja, hogy előre megfontolt szándékkal s azért

ülte volna meg Erdei Sándor ékszerész, hogy kirabolja. A vizsgálat során azonban mindjártban felgyülemlik a bíróság előtt a terhelt bizonyíték, így ma Erdei Sándorét kihalgatta arra a fontos körülményre, vajjon megfordult-e Petróné Erdeiek házában a gyilkosság előtt. A szerencsétlen özvegy elmondta, hogy egy-két nap előtt, ahogy férje utolsó útjára elindult, őt volt náluk s meghagyta nekik, hogy a férjét, Erdei Sándort, okvetlenül küldjék el hozzá elsején, mert ő ki akarja fizetni tartozását.

§§ **A milliós kártyajáték.** Bécsből jelentik: A józsefvárosi járásbírócság ma újra tárgyalta a milliós bakkarat-játékot, amely néhány hónap előtt a bécsi zoké-klubban gróf Potocky József és Szemere Miklós között folyt. A minapi végtárgyaláson nem hozhattak ítéletet gróf Potocky Román és gróf Bavarovszky Emil ellen, akik szintén résztvettek a játékban, de az urakháza tagjai lévén, nem voltak megidézhetők. Időközben az urakháza kiadta mind a két tagját, de gróf Potocky Román a galíciai tartományi gyűlésnek is tagja, amely még nem fejezte be a kiadási eljárását. Így ma csak gróf Bavarovszky ellen tartották meg a tárgyalást, aki azonban nem jelent meg személyesen, hanem képviselőjét küldte el a tárgyalásra. A védőügyvéd kijelentette, hogy gróf Bavarovszky nem vett részt a játékban, ezzel szemben a zoké-klub komornyikja, Schindler azt vallotta, hogy határozottan emlékezik arra, hogy gróf Bavarovszky is részt vett a játékban és hogy a gróf még a bakkarat-játék folyamán kifizette neki a kártyapénzt. A járásbírócság Bavarovszkyt ezer korona pénzbüntetésre ítélte.

"Rohitsi Tempelforrás"
BORRAL SZERFÖLTÖTT
üdítő és az egészségre jótékony hatású
NAGYBANI RAKTAR: HOFFMANN JÓZSEF tisztelettel
BUDAPEST, Bathory-utca 8.

(Az e rovat alatt közlötteknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

TÁVIRATOK

Athén, július 17. *Prokopiosz* püspök, aki a bibliatordítása miatt támadt diákzavargások következtében lemondott, meghalt.
Páris, július 17. *Hollier* rendőrfelügyelő, aki annak idején *Arton* letartóztatva, a 14-iki csapat szemlén meghült és ma meghalt.
London, július 17. A zanzibári szultán *séthühés* érte. A szultán eszméletlenül lecsúszk ágyában és nem tudja tagjait mozgatni. Környezete aggodalommal veszi körül a szultán betegyát.

Az osztrák helyzet.

Bécs, július 17. A tiroli tartománygyűlésnek ma történt elnapolásával az *olasz autonomia kérdése* is egyelőre *lekerült a napirendről.* Az autonomia ügye egyébként is rosszul áll és valószínűnek látszik, hogy az *olaszok obstrukciója* ismét megújul a tiroli tartománygyűlésen.

Firmilián.

Szofia, július 17. Az idevaló lapok azt a még meg nem erősített hírt közlik, hogy *Firmilián metropolitát erőszakkal elhurcolták* Uszkúbból,

Buller tábornok ügye.

London, július 17. Az *alsóházban* a hadügyi költségvetés tárgyalása során *Gray* (liberalis) a költségvetésben törlést indítványoz, tiltakozásul az ellen a bánásmód ellen, amelyben Buller tábornok a hadügyminisztérium részéről részesült. Buller Natalban nagy dolgokat cselekedett, az a beszéd, amely miatt elbocsátották, nem elég ok arra, hogy így bánjanak vele.

Brodrick hadügyminiszter válaszában sajnálja, hogy a Buller-ügyet itt szóvá tették. A kormányt semmiféle elítélés nem vezette. Buller beszédével nagyot vélelt a katonai szabályok ellen és az itélőképességnek akkora hiányát árulta el, hogy kétségre kellett vonni állására való tehetőségét. Hissen bizottságot alakítottak a háború eseményeinek megvizsgálására. Ebben a bizottságban megvizsgálhatják Buller esetét is, de szülő reméli, hogy a tárgyalásokat, amennyiben a tábornokok maguktartása kerül szóba, titokban fogják tartani. Szólv megmondta a katonatiszteknek, hogy ilyen módon való nyilvános beszéd elbocsátást von maga után. Ha ezt megengednék, az angol hadsereget az egész világon kinevelelnék. Szólv 15 éven át jó barátja volt Bullernek és a kötelesség, amelyet ma teljesítenie kell, nagyon nehezére esik. Buller kudarcai neki épp oly fájdalmat okoztak, mint amilyen szerencsétlenséget hoztak az államra, de személyes érzelmei nem indíthatják arra, hogy egy tisztet meghagyjon állásában, amikor ez nem vált többé javára az országnak.

Gray kérdésére a hadügyminiszter felolvassa Bullernek egyik Robertshez intézett táviratát, amelyben azt mondja, hogy *Ladysmith* felszabadítása kétezer emberbe fog kerülni. Roberts azt válaszolta, hogy *Ladysmithet* mindenáron fel kell szabadítani. A katonák ismerik őt (Robertsét) és ő nem kételkedik sikerükben.

Campbell-Bannerman azt mondja, hogy az országban úgy érzik, hogy Buller tábornokkal nem bántak úgy, ahogy kellett volna. A hadügyminiszter maga is bevallotta, hogy mialatt Bullert levelekkel és köszönetekkel halmozták fel, csak az alkalomra várt, hogy tőle megszabaduljon.

Tienoin átadása.

London, július 17. Az alsóház mai ülésén *Cranborne* külügyi államtitkár bejelentik, hogy a pekingi angol követ arról értesítette a külügyi hivatalt, hogy *Tienoin* visszaadásának feltételeit Khina javára módosították. Egyebek között azt a távoliségot, amennyire kínai csapatoknak a tienoini idegen csapatokhoz közeledniük szabad, körülbelül 6 mérföldre szállították le. A feltételeket tartalmazó jegyzéket az ideiglenes kormányzatban képviselt hatalmasságok követeli aláírták és július 14-ikén elküldték a kínai kormányzatnak.

A porta bajai.

Konstantinápoly, július 16. A francia nagykövét ma jegyzéket adott át a portának, amelyben *Lo-*

rando és Tubini számára a negyedik részlet azonnali kifizetését követelte.

Közgazdasági táviratok.

Troppan, július 17. A Steiner Károly és fia 50 év óta tenállók bórnyakkereskedő-cég megszűntette fizetését. A passzívák 460,000, az aktívák 210,000 koronára rúgnak.

New-York, július 17. *(Terményárfák.) (Zárhat.)*
Gyapok: New Yorkban helyben 9.1/16 (9.1/16). Juliusra 8.70 (8.71). Októberre 7.90 (7.91). New-Orleansban helyben 9.— (9.—). — *Petroleum:* Stand white New-Yorkban 7.40 (7.40). Stand white Philadelphiában 7.85 (7.85). Refined in Cases 8.50 (8.50). Credit Balances at Oil City 1.22 (1.22). — *Zsír:* Western steam 11.85 (11.55). Rohe és Brothers 11.50 (11.70). — *Tengeri irányzata szilárd.* — Juliusra 69.— (69.—). Szeptemberre 64.1/2 (63.1/2). — Okt-re —.— (—.—). *Buza irányzata szilárd.* — Píros ősz helyben 80.1/2 (79.1/2). Juliusra 80.1/2 (80.1/2). Szept-re 77.1/2 (76.1/2). Okt-re —.— (—.—). Dec-re 77.1/2 (—.—). Gabona szállítási díja Liverpoolba 1.1/2 (1.1/2). — *Kávé:* Jair Rio 7. sz. 5.1/2 (5.1/2). Jul-ra — 4.95 (4.90). októberre 5.— (5.—). — *Liszt:* Spring Wheat clears 2.95 (2.95). — *Cukor:* 2.19/16 (2.19/16). — *On:* 28.92 (29.—). — *Riz:* 11.95—12.05. (11.95—12.05). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

Chicago, július 17. *(Terményárfák.) (Zárhat.)* *Buza irányzata szilárd.* — Juliusra 74.1/2 (71.1/2). — Szept-re 72.— (73.1/2). — *Tengeri irányzata szilárd.* Szept-re 61.1/2 (50.1/2). — *Zsír:* Szept-re 11.02 (11.15). — Okt-re 10.80 (10.80). — *Szalonna short* clear 11.45 (11.45). — *Sertészsír:* Szept-re 18.55 (18.65). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

Szerkesztői üzenetek.

— Köziratokat nem adunk vissza. —

Litteratus. Quincey hírneves munkája, az *Opium-évszám* megjelent már német nyelven. D'Aurevilly *Sötétség* (Une histoire sans nom) című novella-gyűjteménye és Gothschalk *Az anarkhista* című elbeszélés-ciklusa ugyancsak Bárd Gyula berlini könyvkiadónál jelent meg. A nagyrétű és érdekes munkák ára egyenként három márká. Forduljon egyébként a nevezett céghez (Berlin, W., 57. sz.), amely kívánságára elküldi a kért szövegről szóló jegyzékét. A cégtulajdonos, Bárd Gyula magyar ember s így írhat magyar levelet is. Maupassantnak *Egy napszolgálgár vasárnapi élményei* és Michel Provins *Az utolsó furt* című novellagyűjteményei ugyane kiadásban jelentek meg német nyelven; a kötetek ára egyenként 3 márká.

B. Budapest. Dr. Lévai Ödön augusztus elsejéig még a fővárosban lesz, akkor Ozorára (Tolnamegyébe) költözködik, s ott folytat orvosi gyakorlatot.

D-os L.—tné. A 16éves művészetének valóságos kodexa Zilahy Ágnes szakácskönyve. A befejező bőséges tájékoztatót talál a könyvben, amelyet 3 korona 60 fillérről rendelhet meg Singer és Wolner könyvkereskedésében (Andrássy-ut 10.)

218.842. sz. előfűzető. Jelentse be a zálogcédula elküldését az illető zálogintézetnél, ott aztán a megsemmisítési eljárás után, másodlatot kap.

219.417. sz. előfűzető. Dr. Kéty Károly egyetem tanárul konzultáljon. lakik VIII. Szentkirályi-utca 13. A szanatórium Budakeszen van. Közlebbi oimzés nem szükséges.

D. D. Bihar-Dióssy. Mémórtázzák egy levelező-lapon az intézet igazgatóságához fordulni, szivesen küldi meg az évi értesítőt.

G. M. Szilágy-Cseh. Ha már jegyzett részvényeket, nem léphet többé vissza. Nemfűzetés esetén pedig bepörölhetik.

Napirend.

Naptár: Péntek, július 18. — Római katolikus: Kamill hv. — Protestáns: Frigyes. — Görög-orosz: (július 5.) Márta. — Zsidó: Tham. 13. — Nap két: 4 óra 6 percek. — Nyugszik: 7 óra 33 percek. — Hold két: 5 óra 44 percek délután. — Nyugszik: 2 óra 11 percek éjjel.

A miniszterek nem fogadják.

Nemesi Szalon állandó kiállítása (Ferenciek-tere 9. sz.) d. e. 9 óratól este 7-ig. Belépődíj 50 fillér.

Nemesi Múzeum. Ásványár. Nyitva d. e. 9 óratól délután 1 óráig. Többi társai 1 korona belépődíjjal tekintethetők meg.

Országos Képtár az Akadémiában délelőtt 9—1-ig. Technológiai iparmúzeum nyitva délelőtt 9—1-ig.

Mezőgazdasági Múzeum (Kerepesi-ut 72. sz.) délelőtt 9-től 1 óráig.

Közlekedési Múzeum a Városligetben nyitva d. e. 9-től 12 óráig és délután 2—6 óráig.

Szabadosi levéltár (Erzsébet-körút 19.) nyitva délelőtt 9—1 óráig.

Mentőegyesület helyiségei a Markó- és Solyom-utca sarkán, délelőtt 9 óratól este 6-ig.

Egyetemi füvészkert az Üllői-úton délelőtt 7 óratól 12 óráig és d. u. 2 óratól 7 óráig.

Állatkerti Városligetben nyitva egész nap. Belépődíj 60 fillér.

Magyar Kereskedelmi Múzeum. Igazgatóság, kereskedelmi szakkönyvtár és keleti miniatúr: V. kerület Váci-körút 32. szám alatt. Hivatalos órák: délelőtt 9-től délután 2 óráig. Hazai termékek állandó kiállítása és kereskedelem-történelmi-gyűjtemény, továbbá a házi-ipari kiállítás (melyben az új technológiai áruitásokat is eszközöl) a városi ipar-csarnokban nyitva: délelőtt 9 óratól 12 óráig és délután 3 óratól 6 óráig. A külföldi kirendeltségek központi üzlely-vezetősége (Magyar kereskedelmi részvénytársaság) V. Váci-körút 32. szám alatt.

Nyilttér.

VÉRGYÓGYÍTÁS HEMOPATIA
Ezen új eredeti gyógymód rendkívül sikerrel és alkalmávala kőszvény, asthma, szív-, vesé-, epe-, gümőkór, bél-és hólyagbántalmaknál, súlyos ideg-, vér-és borbájoknál. Bistos védelem széllühdés és elmezavar ellen. 14 év óta ki lett próbálva és most évente száz meg száz teljes gyógyulással számol be.
E gyógymód megalapítójának és egyedüli képviselőjének
Dr. KOVACS J. egyet. orvosnak (Homopatia) rendelőintézete van
Budapest, V. ker., Váci-körút 18. szám alatt.
Rendelés naponta 9—1-ig és 3—6-ig. Díjazott levélre válaszol.
Betegkelt intézetben kívül is kezel. — Nohéz betegeknek legbiztosabb gyógymódja.

Mohai ÁGNES-Forrás
hazánk legrészsávdúsabb természetes savanyuvize. Tiszta, kellemes asztali víz s a Budapest főváros részére való külön háztartási töltés olcsóbb a szódavíznel s jobb minden mesterségesen készített szénsavval telített víznél. 10 lit. palack 36 fillér, üres palack visszavételi ára 8 fillér.
Kapható minden fővárosi fűszerkereskedésben.
Főraktár: ÉDESKUTY L. Budapest,
os. és kir. udvari állító,
ásványvíz-nagykereskedő.

Diskrét betegségek elsőrendű gyógyító-intézete Budapest, Teréz-körút 44. **Dr. Mitzger Tivadár** személyes vezetése alatt, nyitva egész nap. Elismert kiváló gyógyhatású modern intézet ideg-, nem-, veretbetegségek és gyengeségi állapotok, impotencia gyökeres gyógyítására. Tapasztalt radikális és gyors eredmények folytán, honorárium teljes gyógyulás után fizetendő. Prospektus és levelekre értesítési díjmentesen küld az intézet.

Minden külön értesítés helyett.
A legmélyebb fájdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy a legodaadóbb és leggyöngédebb hitves, a legjobb anya, gyermek, nővér és sógornó
BALÁZS SAMUNÉ
szül. Weiss Mariska
életének 32-ik, legholdogabb házasságának 14-ik évében hosszas és kínos szenvedés után f. hó 17-én jobblétre szenderült.
A felejtetetlen drága halott földi maradványai f. hó 18-an d. u. 4 órakor fogtak az új izr. temető halottas-házából örök nyugalomra helyeztetni.
Áldás és béke hamvaira!
Budapest, 1902. július hó 17-én.
Balázs Samu mint férj.
Balázs Erzsi és Ida mint gyermekei,
Vágó Nándor és neje szül. Neumann Hermánna mint szülők.
Öz. Schwarz Rozália mint anyósa.
Vágó Gyula, Klára férj. Gross Nándoré, József, Esztl férj. Ney I.-né, Anna és Károly mint testvérei.
Gross Nándor, Ney Imre, Schwarz Frigyes és neje szül. Balázs Mary mint sógorkor és sógornó, valamint az egész rokonság.
Koszorúk mellözését kérjük.

KÜLÖNFÉLÉK

Uj dal.

(Anné Vivanti.)

Nem énekek többé elavult szöveget,
Órökös áprilist, holdnak fénye mellett,
Kék ég, ezer csillag, szellő a virágon,
Himbálódzó sájká... mindannyit utalom.

Búbajos szerenádn irtózáttal tölt el,
Halvány ifjúval, aranyhajú hölgygel
Nem törődöm többé. Tűnjetek el messze
Szönets s könnyű versek gyatra hábtömegje!

Uj dalt akarok én, erőset, merészet,
Mely szabályt nem ismer, nem hajlik rím végett,
Szerelmet, mely kacag szemben a halállal,
Lángész örületét, mely az égbe szárnyal.

Es ha te is szeretsz, ahogy én kívánom,
Világ szeme előtt csókolsz meg a számon,
Szíved szerelme lesz pajzssod, büszkeséged,
Szavadat, hogyha kell, tettel is megvéded.

És a szerelemnek új dala száll, reszket,
Kéjjtas lelkünknek megnyitja a mennyet,
Kezed a kezemben, együtt megyünk bátrán,
Diadalt aratni az élet harcában.

Dénos Tibor.

+ Erzsébet királyné Cap-Martinben. Röviden szó volt már arról, hogy Claud-Saar Anna osztrák írónőtl könyvecské jelent meg Erzsébet királynéről, s főként cap-martini tartózkodásáról. Ebből a kis műből való az itt következő néhány részlet: A királyné rendkívül egyszerű életmódot folytatott Cap-Martinben. Ha hegyi kirándulásából visszatért, gyakran fölkereste Mentoneban Perrimond-Rumpelmayer asszonyt, egy bécsi cukrásznét, akinél egy falat hideg húst evett s hozzá teát ivott. Egy roquebrunei paraszt egyzben sonkával, kenyérrrel és borral kínálta meg a királynésszonyt és kije,entette, hogy mindezért nem fogad el semmit. A királyné vette a kenyeret és észrevétlenül egy husztrankos pénzdarabot rejtett belé. Amikor a paraszt rábukkant az aranyra, nem győzött eleget beszélni erről a csodáról. Szépén írja le a szerzőnő a királyi látogatását a Rivierán 1896 márciusában. Amikor a királyné feleséges urat fogadta, a király a felhős égbe mutatva, szölt:

— Régen így van már? Azt hiszem...

— Nem, nem, — nevetett a királyné, — jőjj csak, majd meglátod, jó idő lesz.

Igy is történt. Kart-karba öltve indult a királyi pár a kocsizhoz s jobbra-balra köszöntgetve Mentone földszített utcáin Cap-Martinba hajtottak, ahol a ki-

rályné az egyes szebb pontokra figyelmeztette királyi férjét.

A királyasszony nagyon kedvesen bánt a környezettel és boldog volt, ha a szalonja számára friss virágszállítmány érkezett. De a disznóvényeknek nem volt barátja. A fehér szegfű és a halvány pármái ibolya voltak a kedvence virágai, a legnagyobb öröme azonban abban telt, ha a szabad mezőn egy-egy ibolyára bukkant. A király azt óhajította, hogy a királyné ne lépje át a határt Olaszország felé, de a királyasszony nem hallgatott az intó szavakra.

— Nem lesz semmi bajom, — mondogatta.

Vagy így szól:

— Ugyan ki bántana egy egyszerű turistánót?

Nagyon érdekelte a királynét az ottani lakosság fájtsólása. Leíratta magának a dalait s mosolyogva utánózigatta a pásztorok vagy a számarhajók köszönésmódját. Amikor a királyné szürnyü halálának híre eljutott a Rivierára, úgy sirt az ott lakó nép, mintha valamely szívűkhöz nőtt legkedvesebb emberük halt volna meg.

+ Hamis gyémántok. A hamis gyémántok tökéletessége olyan fokot ért már el, hogy legfőbb csak igazi szaktérők ismerik fel hamarjában. Érdekes dolgot mond el a gyémánthamisítás esetéről egy berlini lap. Egy házaspár májusban visszatért Filadelfiából, ahol látogatásban volt. Kevéssel megérkezésük után az asszony elment egy gyémánt-ékszerészhez, hogy valami kis javítást végeztessen gyémántnyakékén, mely az amerikaiak figyelmét is a legnagyobb mértékben fölkellette. Az ékszerész megnézi a nyakéket és azután csudálkozásait fejezte ki, hogy az ilyen „gyémántutánszatoknak“ hogy lehet olyan drága foglalatjuk. Az urhölgy felháborodva utasította vissza az „efféle tréfát“. Azok a gyémántok nem hamisítványok, azokat ő nászajándékul kapta az urától s az értékük hetvenötezer márka. Az ékszerész azonban csak tovább macskoskodott, hogy a gyémántok bizony hamisak. Egy amerikai kémikus találta fel őket s a valódiakhoz színe és csiszolásra a családásig hasonlatosak. A fiatalasszony csaknem elájult s rohant egy másik ékszerészhez, aki azonban csak megerősítette kollegáé állítását. Az eset annál különösebb volt, mert a házaspár mindössze kétnapi kirándulás alatt hagyta ékszerőit a rokon-családnál, amelynél látogatásban volt s csakis ez alatt az idő alatt cserélhették ki a gyémántokat. Az amerikai család egy könnyelmű tagját gyanúsítják a csempészéssel és a berlini asszony férje már el is utazott Amerikába az eset kiderítésére.

+ Gyümölcs-kura. A földieperéről és a püszmételről írja a következőket egy német lap: A gyümölcsökben sok a cukor, amely tudvalevőleg leggyorsabban működő forrása az izomműködésnek, továbbá vannak bennük savak és ásványok, ezek között fő-

ként méz, amely a csontképződésre elkerülhetetlenül szükséges. De a többi ásvány is, amely a gyümölcsökben feltalálható, mint például a nátrón, a kalcium és a vas s egyéb, mutatja, hogy a gyümölcs élvezése mennyire üdvös az egészségre, különösen pedig hasznos a gyermekekre a mértékletes gyümölcsözés. Egy értekezésben amely a méz tartalmu növények jelentőségével foglalkozik, a következő olvasható: „A gyermekek csontjainak és fogainak a fejlesztésére nagyon ajánlatos a száncóca és a püszméte. A száncóca 14 2, a püszméte 12 2, a szőlő és a szilva tíz percent meszet tartalmaz. A száncóban és a püszmétében azonban nagy mennyiségű vasoxid van, amely tudva evőleg az élegülést szabályozza s ennek következtében valóságos orvosa a gyermekeknek. Az a nap, amelyen a gyermek nem kap gyümölcsöt, ugyszólván elveszett a helyes táplálkozás szempontjából. Természetesen csak másfél esztendősz gyermekektől fölre é lehet ez a gyümölcskurát alkalmazni s bélbajoknak nem szabad a gyermeknek lenni. A gyümölcs-sav épp úgy izgató, mint a sósav.“

+ A pirulás. Egy tudós a pirulást mint betegséget tárgyalja egy angol folyóiratban. Érdekes, hogy azok, akiknek nagy a hajlandóságuk a pirulásra, nyáron kevésbé szenvednek ettől a bajtól, mint a hidegebb évszakban és ennek köve kezében a nyár alkalmasabb a baj kezelésére. De nyáron is vannak kritikus időszakok a pirulásra nézve. Ha vihar van kitörőben, vagy reggel, amikor még nedves a lég, vagy késő este a leggyakrabban pirulnak az arra hajlandók. Az említett tudós tanár Amerikában a leányok és asszonyok között különös eseteket figyelt meg.

— Az európaiak — írja — az amerikai leányt túlzottan emancipálnak és számítónak mondják, az én megfigyelésem azonban azt mutatja, hogy sok érzés van benne, mert ha nem úgy volna, akkor a vér nem szökne minden legesekelebb okból, vagy a nélkül is az arcába.

Egy nagyon csinos newporti örökösön annyira volt, hogy le kellett mondania a társaságról, mert a pirulás betegsége nála a nyakra és a karra is kiterjedt, úgy hogy nem viselhetett estélytaloletet. De nemcsak külsőleg szenved a pirulástól, hanem el is veszti minden önuralmát. Gondolatai összezavarodnak s nem tud összefüggően beszélni. Idegesség ellen kezelték, de az orvosok nem segíthettek rajta. Egy másik sajtóságos esetben egy színésznő fordult tanácsért orvoshoz. Az arcát valami zsiradékos kendőzserrel kezelte a pirulás ellen, amely a játékát zavarta. Elpirult, ha valami hiba történt a kulisszák mögött vagy a színpadon s nem tudott uralkodni az izgatottságán. Még nagyon fiatal. Az orvos, akinek tanácsért fordult, idősebb színésznőknél nem tapasztalta ezt a bajt.

REGÉNY

SZEGÉNY EMBEREK.

(Foma Gorgyjejev.)

Irtá: GORKIJ MAXIM.

(20.)

Foma atyjának széles mellére nézett, hallotta vastag és erős hangját s azt gondolta:

— Nem fogsz meghalni! — Ez a gondolat kedves volt neki s valami jó, meleg érzés támadt lelkében.

— Tehát, nem fogok sokáig élni. Tulajdonképpen készülnöm kellene a halálra, gyónnom kellene s gondoskodnom, hogy az emberek jót beszéljenek rólam halálom után.

— Jót fognak beszélni, — mondta Foma a meggyőződés hangján.

— Ha lesz rá okuk.

— Es az éjjeli menedékhely?

Ignác a fiúra nézett és nevetett.

— Majakini már kifecsegte? A vén róka... bizonyosan szidott?

— Egy kissé, — mondta Foma nevetve.

— No, gondolom. Ismerem az öregot.

— Ugy beszél, mintha az ő pénzét adta volna jótékony célra.

Ignác kacagott.

— Oh a vén holló! Igazad van. Neki mind-egy, hogy az enyém-e vagy az övé-e a pénz, egyformán remeg érte. Bizonyosan van valami célja. No, mit gondolsz, mi lehet a célja?

Foma gondolkodott s így szölt:

— Nem tudom.

— Oh, te ostoba. Egyesíteni akarja a két vagyont.

— Hogyan?

— Találd ki.

Foma atyjára nézett s kitalálta. Arca elborult, fölállt a székről s határozott hangon mondta:

— Nem... Nem akarom. Nem fogom elvenni.

— Oh, hát miért nem? Erős, okos lány, egyetlen leánya Majakinnak.

— Hát Tarasz? Es különben sem.

— Tarasz az elveszett, arról beszélni sem szabad. Az öreg végrendeletében van egy passzus, amely így szölt: Minden ingó és ingatlan vagyonomat Ljuba lányomra hagyom.

— Nekem mindegy. Nem fogom elvenni.

— Egy kissé korai ugyan erről beszélni, de mégis szeretném tudni, hogy miért nem tetszik neked.

— Nem szeretem az efféleket.

— Nagyon jó. Nem volna szives megmondani, uram, hogy milyenfélékben leli kedvét?

— Szivesen. En az egyszerűbbeket keresem.

Ljuba folyton gimnazistákkal és könyvekkel vesződik. Tudós, aki nevetne, ha a feleségem lenne.

— Van benne valami, de ez nem fontos.

A rozsdát le lehet vakarni, ha az ember nekitog.

Beszélgetésüket Anfiszá néni megjelenése zavarta meg.

— Fomuska! Itt vagy, fiam!? — kiáltotta a néni már az ajtón kívül. Foma fölállt s barátságos mosolylyal közeledett feléje...

Elete ismét lassan, egyformán és egyenletesen folyt. Ismét a tőzserde járt s figyelt atyja tanításaira. Ignác még mindig azon a jóindulatu, gyunos hangon beszélt fiával, mint eddig, de általában szigorubb volt vele, mint azelőtt.

— Más apa öklével ütne le, én pedig még egy ujjammal sem érintetlelek.

— Nyilván, mert nem volt rá okod — mondta Foma nyugodtan.

Ignác dühös lett ezért a hangért s ordított.

— Csak beszélj! Nagyon kinyit a szemed... Minden szóra megtalárod a választ! Nézd csak a tenyeremet — ha eddig nem érintkezett is veled, de egyszer úgy hozzádérhet, hogy a sarkadból is könnyezel. Gyorsan nőtél, mint a mérgező gomba... alig bujtál ki a földből, már bűdös vagy.

— Miért haragszol? — kérdezte Foma szenvedő hangon.

— Nem tudod elviselni, ha egyetlen szót szölok. Mindjárt nyelvelsz.

— Oh Istenem... En nem tettem rosszat... látom, hogy az én koromban mások hogy élnek.

— Semmi bajod sem lesz, ha néha össze-szidlak is... Csak azért szidlak, mert van benned valami, amit nem tőlem örököltél.

Ezek a szavak gondolkodóba ejtették Fomat. Ó maga is érezte, hogy ő nem egészen olyan, mint többi pajtása. Neki az tetszett, mikor a tőzserde száz meg száz ember közt forgolóddhatott, hízelt neki, hogy még tisztelettel vették ott körül a kevésbé gazdag kereskedők. Boldog volt, ha néha sikerült valamely üzletet önállóan elintéznie s ha sikereit atyja mosolygással honorálta. Minden törekvése az volt, hogy fel-nőtt és érett kereskedőnek tartsák, de magányosan élt, nem vágyódott barátok után, bár naponként sok fiatal emberrel, kereskedők fiaival érintkezett. Nem tetszett neki, hogy ezek kicsapongó életet folytatnak, hogy avval a pénzzel fizetnek, melyet atyjuk pénztárából cse-tek el vagy hosszú lejáratu kölcsönre vetnek föl nagy kamatok mellett. Ezek a fiatal emberek sem szerették Fomat visszavonultsága miatt, amelyet ők sőténnek vettek.

Foma gyakran gondolt Pelagejára s kezdetben szomorú volt, mikor Pelageja képe elvonult képzelete előtt. Az idő múlt s lassankint eltörölte ez asszony vonásait s szinte észrevétlenül költözött be álmai közé a kis, angyalhoz hasonló Medinszkája, aki minden vasárnap megjelent Ignácnál s ilyenkor mindig a menedékhelyre vonatkozó kérdésekkel állt elő. Foma az ő jelenlétében nehézkesnek, formátlanoknak és esetiellenek érezte magát. Eszrevette, hogy valahányszor az asszony ránézett, szeméi elhomályosodtak, ajka remegett, miközben láthatóak voltak apró, finom, fehér fogai.

(Folytatása következik.)

+ Amerikai humor.

— Nagy érzés lehet egy milliommós örökösödés véglegénynek lenni!

— Bizony nagy! Valahányszor megcsókolom, úgy érzem, mintha valami állampapír szelvényét vágnám le.

Az egyik alapító: Azt hiszem legjobb volna, ha vállalkozásunk alapítókat nem egy, hanem tíz millióban állapítanánk meg. Vagy talán bajos volna ez?

A második alapító: Ó, dehogyan! Legföljebb csak a 0 billentyűt kell megnyomnom még az írógépen.

A szenátor (dühöngve): Hiszen az az interview, amit az újságjáró rólam kért, csupa számárság!

Az újságíró: Ezt előtte láttam. De hát mért méltóztatott belegeyezni abba, hogy szóról-szóra írjam le mindazt, amit mondani méltóztatott? ...

— Nem érzi az ura hiányát, ha olyan sokáig oda van?

— Ó, dehogyan. Reggelinél egyszerűen felállított a tényérja mellé egy újságot és a legtöbbször észre sem veszem, hogy nincs mögötte.

KÖZGAZDASÁG

Ipar és kereskedelem.

A ruthén akció. Ma érkezett a földművelésügyi minisztériumba Kazy József miniszteri osztálytanácsosnak, a hegyvidéki ruthén akció kormánybiztosának jelentése a Szolyván összpontosított felvidéki hitelszövetkezetek elmúlt évi működéséről. A Bereg-felvidéki Hitelszövetkezet központjának vezetősége ugyanis Kazy kormánybiztos elnöklété alatt most tartotta évi közgyűlést Szolyván, amely egyhangulag tudomásul vette a raktárbizottság jelentését, amely szerint a forgalom 289.352 korona volt. Az egész forgalom 95%-a élelmiszer, termény és ruházati cikkek eladására esik. Az áruraktár egy igen jelentős intézkedést vett programjába, tudniillik a ruthén nép terményeinek értékesítését és ez irányban a forgalom az elmúlt esztendőben 4211 korona volt, de felmérésben csak azóta van, a mióta a nép az intézmény előnyös hatását érzi. Összesen 17 szövetkezeti üzlet van, amelynek fizetési költségei 2151 koronával kevesebbet tettek ki, amint az előző esztendőben amikor a kiadás 11.755 korona volt. A közgyűlés Kazy osztálytanácsosnak köszönetet és bizalmat szavazott buzgósgáért, amelylyel a nagyszabású segítő-akcióit vezeti.

Tanulmányut. A kereskedelemügyi miniszter Keleti Dénes műszaki tanácsost, Ney Ferenc és Papp János főfelügyelőket az automotor vasúti üzemi tanulmányozása céljából külföldre küldte ki; a tanulmányut Ausztria, Poroszország, Svájc, Franciaország, Baden, Olaszország és Württemberg területére terjed.

A Magyar Gyáriparosok Országos Szövetsége néhány hét előtt átiratban közölte megalakulását az O. M. G. E.-vel. Ez utóbbiól erre a következő válasz érkezett:

„A Magyar Gyáriparosok Országos Szövetsége nevében hoznánk, mint az O. M. G. E. elnökéhez intézett soraból észirte örömmel vettem tudomást a Gyáriparosok Szövetsége megalakulásáról. Sokszorosan érzük biányát a multban egy ilyen érdekvédelmi tényezőnek s talán e hiánynak tudható be iöként, hogy a magyar ipar nem vett eddig oly lendületet mint az általános kívánatos lett volna. Ugy a megalakulás tényének bejelentését, mint az átiratban foglalt és a vezetésem alatt levő egyesület működésére vonatkozó elismerő sorokat nem veszem az udvariasság megkövetelése első bemutatkozás pusztá tényének, hanem becses zálogul annak, hogy úgy az általános gazdasági mint különösen eddig sok mulasztással elhanyagolt ipari felmérésünkre irányuló szerény de kitartó törekvésünk hatalmas támaszt és nagybecsűlő figyelmet nyert az új egyesületben. Ugy a magam, mint a vezetésem alatt működő egyesület nevében melegen üdvözölöm az új alakulást, melyre most, amikor az ipar fejlesztésének szükségességétől van áthatva a közvélemény: nagy szükség volt, de még nagyobb feladatokat megoldása vár. A Szövetség ez irányban hasznos működését, ha ez megkönyviteni alkalmas, mindenkor a legnagyobb készséggel vagyunk hajlandók támogatni. Budapest 1902. július hó 9. Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület nevében: Gróf Desseffy Aurél elnök.

Állategészségügyi körzetek felállítására. Nagyonfontosságú terv megvalósításához fogott Darányi Ignác földművelésügyi miniszter, mely kiszámítatottan előnyökkel járhat állattenyésztésünk s kereskedelmünk névére. Az ország minden részében már évek óta sürgetik az állategészségügyi körzetek felállítását, mely sok visszacsúgnak lenne megszüntetője. Óriási károkat idéz elő ugyanis az a bilincs, hogy ha egy városnak mérőidekre terjedő határában valahol ragályos állati betegség fordul elő, az egész várost és annak

határát zár alá helyezik. Ez ügyben már számos szaktanácskozást tartottak, melyeknek eredménye a földművelésügyi kormányának a körzetek felállítására vonatkozó mostani elhatározása. A körzetek, kerületek ugyanis egy-egy különálló községnek fognak tekintetni s ha valamely körzetben az állatok között vészes betegedés fordul elő, az esetben nem kell a forgalom elől az egész várost és határát elzárni, hanem csak az illető és a vele szomszédos körzeteket. A földművelésügyi miniszter először Debreczen városához irt le a körzetek mielőbbi felállítására. De egyúttal meghagyta hogy az életbevitelét elől legalább tízenégy nappal tegyenek neki jelentést, hogy az osztrák kormányt értesítse idejében. A miniszter eme rendelkezése mindenütt érthető örömet keltett.

A borsodmegyei gazdasági egyesület Szathmáry Királyi Pál elnöklété alatt mai vasárnap délutáni ülésén elhatározta, hogy az országos árpavásárt az aratás késése miatt augusztus 21-éről 28-ikára halasztja. Az árpavásár a vármegyeház nagytermében és a miskolci vásártérben lesz. Az egyült által épített nagyszabású lóistálló már elkészültek s az első lóvásárt augusztusban a Sámuel-napi vásárok fogják megtartani ünnepes felavatással kapcsolatban. A vásárra augusztus 21-től kezdve lehet a lovakat elhajtani.

A Duna Gőzhajózási Társaság július 8-án kelt hirdetményére hivatkozva közli, hogy az osztrák Lloyd a Konstantinápoly felé irányuló árukat Braila-Galacból, — tekintettel arra, hogy a Konstantinápolylyal szemben elrendelt vesztézkár időközben föloldott, — ismét menetrend szerint hetenként háromszor szállítja. A társaság egy zsebrétalaku menetrend-könyvecskét adott ki, amely a társasági személyszállító hajók összes 1902. évi nyári menetrendjét tartalmazza s kivánatra ingyen és bérmentve megküldik.

A newyorki tőzsde. New-Yorkból jelentik július 18-iki kelettel: A tőzsde nagyon szilárdan indult. A csikagói tengeri-ring felborulásának híre megszüntette azt az aggodalmat, hogy a ring támogatására likvidációkat fognak végezni a részvénytőzsdán. Az acéltrészt elnökének az aktívák értékéről adott kimutatása sok részvény hirtelen emelkedésére adott okot. Nemsokára azonban nyereségrealizációkat végeztek, úgy, hogy az acélerkek és a gabonavastat részvényei megint elvesztették, amit előbb nyertek. Később a spekuláció a kisebb értékű papirokban vétel-lekhez látott, de zárlatig a tőzsde nem tudott újra egységes irányzatra kapni. Részvényforgalom 820.000 darab.

Az Anker élet- és járadékbiztosító-társaságnál (Magyarországi vezérképviselet: Budapest, VI., Deák-ter „Anker-udvar”) 1902. unius havában benyújtottak 804 ajánlatot 4.274.052 korona biztosítót összegre és kiállítottak 778 kötvényt 3.911.775 korona összegre. A január-unius havi időszak alatt benyújtottak 5063 ajánlatot 27.480.641 koronára és kiállítottak 4634 kötvényt 24.251.325 koronára. Kárk és esedékessé vált elérti biztosítások folytán eddig 236.000.000 kor. fizetett ki. — A haláleseti biztosítóknaál az A osztálytervez szerint a nyeresémosztalék az elmúlt évben az évi díj 25%-át tette. A vegyes- és takarékpénztári biztosításnál a B osztálytervez szerint az díjak 39%-a, tehát fokozatosan emelkedőleg az egyes évi díjak 9, 12, 15, 18, 21, 24%-a fizetett ki nyeresémosztalék gyanánt képzésben. A társaság vagyona 1901. december 31-iken 145 millió korona. Biztosítási állomány 511 millió korona.

Szezárok. A kontingens nyersesz ár a *Euda- pesten* pénzben 39.— korona, áruban 39.50 korona. — *Bécsben* a kontingentál készárú 38.40 korona pénzben, 38.80 korona áruban.

Vásároszok. (Vámos és Bruszt hatósági közve- tők üzleti jelentése a *Budapesti Napló* számará.) Lé- nyeges változás a mai nap iorgalmán nem volt ész- lelhető egy a hozatalok, mint a vételdek a nyári időnyek megfelelően kieltgít volt. Részleteiben a következőképp alakult az üzlet. *Husfélék:* vidéki marha- hus eleje 62—72, hátúja 72—92 korona 100 kilonként, üdött sertések szalonnával együtt 88—100 fillért je- gyeztek kilonként minőség szerint. Tojásban az üzlet igen szilárd, a hozatalok jó árak mellett azonnali el- helyezést nyernek. Ma I. rendű iriss, telto:ás 61—62, gyengébb minőségű 59—60, apadt 56—57, apró (1000 darab) 55—57, piszkos 51—55, törött (1080 darab) 40.— 2 koronát jegyzett eredeti ládánként. *Tejtermékek:* Vaj I. rendű szövetkezeti, édes tejszínből készült ki- válónak kedvelt jegyű árú jó kilós darabokban 1.90—2.20 egyéb jegyű 1/2—1.5 kilós darabokban 1.70—1.90, jó friss főzővaj 1.40—1.50, tehéntúró 16—18, lipiai túró 80—90, jusbajt 40—80, tejtel 52—54 fillért je- gyzett kilonként. — *Gyümölcs- és zöldségfélék:* Paradis- om, I. r. spanyol meggy és L. r. cseresznye ára a csekély felhozatalra tojtan emelkedett, míg ellenben uborka már elegendő mennyiségben került a piacra, miert is az ár 10 koronáról 4—5 koronára hanyatlott 100 darabonként. Ma közönséges cseresznye 20—24, közönséges meggy 20—24, bétozni való cseresznye 50—60, bétozni való meggy 56—62, piszke 10—12, kőri 32—50, alma 16—30, kajszi-barack 40—60, óri barack 60—120, paradicsom 32—36, hüvelyes zöldség 16—18, sárga 13—20, tarka 22—24, zöld borsó 16—18 fillér kilonként, savanyitani való uborka 4—5, saláta uborka 20—30, tök 8—14 korona 100 darabonként. — *Vadfélék:* óz 1.40—1.50, szarvas 0.60—0.70 koronával nyer elhelyezést kilonként. — *Élő baromfi:* Rántani való csirke 1.—1.50, sütni való 1.60—1.80, tyúk 2.—2.40, kacsza hizott 3.20—4.80, sovány 2.—2.50, lud hizott 6.—9.—, sovány 3.60—4.10 koronát jegyzett páronként.

Borjavásár. 1902. évi július hó 17-én. (A budapesti marhavásártéri vásár-pénztár részvényár- saságától.) Felhajtás: Belföldi élő borju 526 drb, leölt borju — db, bécsi borju — db, — db., nö- vendékmárha 132 darab, bárány élő — darab, leölt bárány — darab. *Árjegyzések:* — Belföldi élő borju I. rendű 64—74 l.-ig, kivétel 76 —, II. rendű élő borjukért — l.-ig, 1 kilonként, leölt borju I. r. — l.-ig, II. r. — l.-től — l.-ig, kivét. I. kilonként leonvás nélkül. Kugott borjukért 50—40 l.-ig. Növendékmárha 54 l.-től 60 l.-ig, I. r. — l.-ig, középminőségű 47—52 l.-ig, alarendelt 50—56 l.-ig, 1 kilonként. Bárány élő — k., leölt bárány — k. kivétel 50 — k.-ig páronként. — Dacára a csekély felhajtásnak az üzlet lanyha volt, az árak különösen gyöngébb 4—5 fillérral kg.-kint csökkentek.

Szarvasmarhavásár. (A budapesti marhavásár- téri vásári pénztár részvényársaság tudósítása.) Fel- hajtás: Vágómarhák. Magyar ökr 686 darab, ma- gyar tehén 638 darab, szerbiai ökr 1332 da- rab, szerbiai tehén 146 darab, növendékmárha 11 drb, bivaly 90 drb, bika 184 darab, összesen 2087 drb. Gazdasági marhák: Igás- és hizalmi való ökr 80 darab, fejős tehén 104 darab, igás bivaly 8 darab, tno — darab, bika — darab, üszó — darab. Eladási árak ezen tódítás zártáig: vágómarhákért: Ma- gyar hizott ökr, legjobb minőségű 64.— K.-től 69.— K.-ig, kivétel 50.— K., 100 kilonként élő suly- ban, középminőség 56.— K.-től 62.— K.-ig, silányabb minőség 50.— K.-től 54.— K.-ig, Magyar jelegómarha jobb minőségű 50 K.-től 56.— K.-ig, kivétel 50.— K.-ig. Silányabb minőségű 42 K.-től 48 K.-ig. Tarka hizott ökr, legjobb minőségű 64.— K.-től 72.— K.-ig, kivétel 50.— K.-ig. Középminőségű 56 K.-től 62.— K.-ig, silányabb minőség 48 K.-től 54 K.-ig. Szerb és bosz- niai ökr legjobb minőség 54 K.-től 63.— K.-ig, kivé- telesen 66 K.-ig, silányabb minőség 44.— K.-től 52.— K.-ig. Bika jobb minőségű 56 K.-től 66.— K.-ig, kivétel 50.— K.-ig, silányabb minőségű 44.— K.-től 54.— K.-ig. Magyar 32 K.-től 46 K.-ig, kivétel 50.— K.-ig. Bivaly tehén 42.— K.-től 56.— K.-ig, ki- vétel 50.— K.-ig. Tarka tehén 46.— K.-től 64.— K.-ig, kivétel 50.— K.-ig. Mind 100 kilonként élő sulyban. Gazdasági marhákért: Igás ökr első- rendű — K.-től — K.-ig métermázsánként, kivé- telesen 700.— koronától 770.— K.-ig páronként, középminőségű — K.-től — K.-ig 100 kilonként 600 K.-től 660 K.-ig páronként, silányabb minőség — K.-től — K.-ig 100 kilonként, — K.-től — K.-ig pá- ronként. Hizalmi való ökr fehér — kg.-kint —, — K.-től — K.-ig. Fejőstehén keresztetett színes 140 K.-től 230 K.-ig darabonként, bonyhádi faj 230 K.-től 330 K.-ig darabonként kivétel 50.— K.-től — K.-ig. Igás bivaly —, — K.-től —, — K.-ig páronként.

Vágómarhából a felhajtás 400 darabbal kisebb volt a multétnél, s mintán a külüldiek szükséglete változatlanul kielégítő, az irányzat élénk volt s az árak 1—2 koronával mmétermázsánként emelkedtek. Ugy a jármos ökrök mint a fejőstehének az üzlet kedvező volt többiak 5—10 koronával darabonként javultak.

Sertéskonzumvásár. A székeslővárosi sertés- vásár a közvágóidő intézősége.) Július 17-én. Felhajtás: Zsirterítés, úgy mint öreg I. rendű 50 kilo- grammon felül 17 darab, II. rendű 280—350 kilo- gramm 21 darab, kanló — darab, silány 11 darab, fiatal nehez 300 kilogrammon felül 23 darab, közép 220—300 kilogramm 88 darab, könnyű 220 kilo- gramm 85 darab, süldő — darab, malac 40 kilo- gramm — darab. Összesen 541 darab. Hussterítés ugyint: nehez 300 kilogrammon felül 2 darab, könnyű 140—300 kilogramm 12 darab, süldő — da- rab, malac 40 kilogramm — darab. Összesen 14 darab. Felhajtás összege 551 darab. Előző napi ma- radvány 146 darab összesen 701 darab. Eladatott 659 darab. Maradvány 42 darab. A vásár irányzata lanyha. — Kötveköz árak jegyeztek: Zsirterítés: Öreg I. rendű 350 kilogrammon felül 92 — fillér, II. rendű 280—350 kilogramm 80 — fillér, kanló — fillér, silány — fillér, fiatal nehez 300 kilogrammon felül 92—96 fillér, fiatal közép 220—300 kilogramm 86—96 fillér, fiatal könnyű 220 kilogramm 71—88 fillér, süldő — fillér, malac — fillér. Hussterítés: Nehez 300 kilo- gramm felül — fillér, könnyű 140—300 kilo- gramm — fillér, süldő — fillér, malac 40 kilogramm — fillér, fillér, kilogrammonként elősulyban.

Bécsi juhvásár. Július 17. (Saját tudósított telefonjelentése.) A mai vásárra a felhajtás 3526 darab juh volt. Árak kilogrammonként: kiviteli juh 44—49 fillér, kivétel 50 fillér, anyajuh — koroná páronként. A vásáron lanyha hangulat uralkodott.

Bécsi szurómarhavásár. Július 17. (Saját tudósított telefonjelentése.) A mai vásárra elhoztak: 3674 darab borjut, 1729 darab élő sertés, 708 darab levágott sertés, 225 darab levágott juhot, 132 darab bárányt.

Eladási árak: Éő borju 30—38 fill., első- rendű 70—84 fillér, legeleje 86—96 fillér, lev. borju 64—112 fillér, elsőrendű — fillér, legelsőrendű — fillér, fiatal sertés 100—108 fillér, kivé- telesen — l., levágott nehez sertés 96—104 fillér, kivétel 50 — fillér, husra hizalt sertés — fillér, zsirra hizalt sertés — l., könnyű sertés — fillér elsőrendű süldő 100—104 l., élő juh — l., levágott juh 54—80 fillér, bosnyák silányabb sertések — fillér, kilogrammonként. Bárány 12—24 korona, páronként.

A budapesti gabonatőzsde.

Budapest, július 17.

Tartott irányzat mellett 8000 métermázsza buza került a forgalomba változatlan árákkal.

Rozs és ropóban kedvezőbb volt az irányzat.

Más gabonaművekben élénk forgalom mellett nem változott az árak.

Eladatok: Buza (6). Tiszavideki: 100 mm. 78-5 k. 8 K. 30 f., 100 mm. 79 k. 8 K. 25 f., 400 mm. 79 k. 8 K. 20 f., 300 mm. 77 k. 8 K. 15 f., 200 mm. 77 k. 7 K. 90 filler.

Hódmező-Vásárhelyi: 1000 mm. 77 k. 8 K. 15 f. Marosi: 1000 mm. 77 k. 8 K. 15 f. Fejérmegyei: 250 mm. 77 k. 8 K. 15 f.

Pestmegyei: 200 mm. 78-5 k. 8 K. 15 f., 700 mm. 77-5 k. 7 K. 90 f., 100 mm. 77 k. 7 K. 90 f., 500 mm. 78 k. 7 K. 70 f.

Kalocsa: 240 mm. 77-8 k. 8 K. 15 f. Bándsi: 500 mm. 74-5 k. 7 K. 50 f. Új buza. Tiszavideki: 100 mm. 81 k. 8 K. — f., itt van 400 mm. 80 k. 7 K. 70 f., július 25-iki szállításra.

Mind három hónapra. Buza. Új ár: 250 mm. 6 K. 67 1/2 f. azonnali szállításra, 100 mm. 6 K. 52 1/2 f., azonnali szállításra, 100 mm. 6 K. 52 1/2 f., par. azonnali szállításra, 500 mm. 6 K. 50 f. július 26-iki szállításra, 300 mm. 6 K. 40 f. júliusi szállításra, 1000 mm. 6 K. 32 1/2 f., júliusi szállításra, 100 mm. 6 K. 82 1/2 f., azonnali szállításra, 200 mm. 6 K. 30 f. júliusi szállításra, par.

Repe. (Káposzta): 250 mm. 10 K. 35 f., 900 mm. 10 K. 30 f., 150 mm. 10 K. 80 f., 300 mm. 10 K. — f., 100 mm. 10 K. 80 f., 450 mm. 10 K. 25 f., 200 mm. 10 K. 25 f., 200 mm. 10 K. 25 f., 300 mm. 10 K. 25 f., 100 mm. 10 K. 25 f., 100 mm. 10 K. 25 f., 300 mm. 10 K. 20 f., 800 mm. 10 K. 15 f., 100 mm. 10 K. 10 f., 100 mm. 10 K. 30 f., ab Budapest.

Tengeri: 4000 mm. 4 K. 70 f., átlametilleg, 1800 mm. 4 K. 76 f., 1000 mm. 4 K. 68 f., ab hajó.

Készpénzfizetés mellett. A készpénz hivatalos jegyzése a budapesti áru- és értéktőzsde szokásai szerint készpénzben 50 kilogrammonként. — A minőség hektoliterenként és kilogrammonként.

A déli tőzsdén a következő értékekben volt forgalom: Magyar Hitelbank részvény 710.—710.50. Jelzálogbank részvény 465.—465.50. Leszámitolóbank részvény 450.25.—450.80. Osztrák hitelrészvény 680.75.—681.50. Észak-Magyarországi közszékhely részvény 188.—198.—. Salgótarjáni közszékhely részvény 532.—532.—. Ujlaki téglagyári részvény 165.—170.—. Rimamurányi Vasműrészvény 496.60.—497.—. Adria Hajózási részvény 427.—430.—. Közúti Vaspálya részvény 624.—625.—. Városi Villamos Vasút részvény 310.75.—312.—. Államvasúti részvény 695.50.—696.— korona.

A 4 órai zárhatkor maradt: Osztrák hitelrészvény 681.50. Magyar hitelrészvény 710.75. Leszámitoló 460.50. Rimamurányi vasműrészvény 496.50. Osztrák-Magyar államvasúti részvény 696.50. Közúti vasút 624.50. Villamos vasút 310.75 korona.

A budapesti terménytőzsde. A terményüzletben a szezonserű hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyzék-bizottság hivatalosan a következő árfolyamokat állapította meg:

Jegyzetek: Heremag: lucerna magyar — korona, vörös aprószemű — korona, vörös erélyi — korona, vörös bándsi — korona, középsemű — korona, nagyszemű — korona. Disznózsir: budapesti 70—70.50 korona, vidéki — korona. Táblaszalonna: légszárazított vidéki — korona, városi 4 darabos 61.—61.50. korona, 3 darabos 63.—63.50. korona, sült — korona. Szilva: boszniai, szokás szerint minőség — korona, 120 darabos — korona, 100 darabos — korona, 85 darabos — korona. azonnali szállításra. Szerbiai szokás szerinti minőség — korona, 100 darabos — korona, 85 darabos — korona. Szilva: sláviai — korona, szerbiai — korona, azonnali való szállításra.

A bécsi gabonátőzsde.

Bécs, július 17. (A Budapesti Napló telefonjelentése.) A tőzsde a lanya külföldi jelentésekre gyengén indult, később azonban némi javulás állott be, mert a nagy kínálat megszűnt. A baisse-irányzat úgy látszik most már végét járja. Az árfolyamok zárhatkor némi emelkedést mutattak. Buza őszre 7.12—7.19—7.17, rozs őszre 6.20—6.24, zab őszre 5.64—5.70, tengeri július—augusztusra 5.03, tengeri szeptember—októberre 5.19—5.16 repece augusztus—szeptemberre 10.85—10.95 korona. Zárhatkor jegyzett buza őszre 7.20—7.17, rozs őszre 6.26—6.27, zab őszre 5.71, tengeri szeptember—októberre 5.17—5.16 korona.

A bécsi értéktőzsde.

Az előzősde üzletlenn. A déli tőzsde változatlan. Zárhatkor nagyon csöndes. Bécs, július 17. (Magyar értékek zárlata.) 4%-os aranyjárdék 121.50, Tisza és szegedi kölcsön sorsjegye 162.50, Magyar vasúti kölcsön ezüstben 100.—, Magyar keleti vasúti állami kötvény 119.—, Magyar leszámitoló- és pénzügybank 452.—, Rimamurányi vasműrészvény 496.—, Magyar koronajárdék 97.90, 4%-os Magyar földterem. kötvény 97.75, Magyar hitelbank részvény 708.—, Magyar nyerevény kölcsön sorsjegye 206.25, Kassa-oderbergi vasúti részvény 378.50, Magyar keresek. bank —, Magyar cukoripar 1347.

Bécs, július 17. (Osztrák értékek zárlata.) 4 2/4%-os papírjárdék 101.75, 4%-os osztr. aranyjárdék 121.45, 130%-os sorsjegye 163.50, Osztrák hitelsorsjegye 434.—, Angol-osztrák bank —, Bécsi bankjegyek 452.—, Osztrák-magyar bank 1000, Déli vasút 68.75, Dunagőzbajcsai részvény 911.—, Dohányrészvény 294.—, Császári és királyi arany 111.30, Német bankváltók 117.10, 4 2/4%-os ezüst járdék 101.60, Osztrák koronajárdék 98.85, 1864-iki sorsjegye 211.—, Osztrák hitelintézet részvény 680.—, Unióbank 533.—, Osztrák Landerbank 418.75, Osztrák-magyar Államvasút 696.—, Elbavölgyi vasút 448.—, Alpei bányarészvény 400.00, 20 frank arany 19.65, Londoni váltóór 239.80 Bécsi tramway Lít B. —, Bécsi Tramway Lít A. —, Lipót kohó —, Az irányzat csöndes.

Bécs, július 17. (A Budapesti Napló tudósítójának telefonjelentése.) A délidáni magánforgalomban a zárhatkor a következők voltak: Osztrák hitelrészvény 681.25, Magyar hitelrészvény 708.—, Angol-Osztrák bank 279.75, Bécsi bankjegyek 453.50, Unió bank 534.—, Landerbank 418.50, Osztrák-magyar államvasút részvény 696.25, Déli vasút 68.75, Elbavölgyi vasút 448.50, Északnyugati vasút részvény —, Dohányrészvény 294.50, Rimamurányi vasmű 401.60, Alpei bányarészvény 401.50, Májusi járdék 101.75, Magyar korona járdék 97.90, lörök sorsjegyek 112.—, Német birodalmi mártá 117.15—20, Napoleon-ór 19.05.

Külföldi értéktőzsde.

Berlin, július 17. (Tiszai tudósítás.) Az Iron-Age-nek az amerikai vaspáclól szóló jelentése és a newyorki és a glasgowi vasárk emelkedése a kohóüzvények jóval magasabban indultak, A bányarészvények azonban nem követték ezt az emelkedést, sőt később nagyon engedtek a „Rhein. Westf. Ztg.-nak a stépiac helyzetéről szóló jelentése. Az általános kedvettség mellett a kohóüzvények sem tarthaták meg magasabb árfolyamukat. Egyébként a realizáló kedv uralkodott, bár a külföldi tőzsdéken kedvező volt a hangulat. Az egész piacon kis hanyatlás mutatkozott, csak német járdékok és Canada-Pacific-részvények voltak szilárdak, utóbbiak Newyorkra. Magánkamatláb 1 1/2%.

Berlin, július 17. (Zárlat.) 4 2/4%-os papírjárdék 101.80, 4%-os osztrák aranyjárdék 103.75, Elbavölgyi vasút

Magyar koronajárdék 98.40, Osztrák-magyar állam vasút 149.25, Kassa-oderbergi vasút —, Bécsi váltóór 85.25, Magyar vasúti beruházási kölcsön 100.10, Alpei bányarészvény —, Disconto-Commandit 184.80, Általános villamosági Edison 183.75, Gelsenkircheni 169.25, Laura-kohó 201.60 4 2/4%-os ezüstjárdék —, 4%-os magyar aranyjárdék 102.25, Osztrák hitelrészvény 214.40, Déli vasút 18.10, Károly Lajos vasút —, Orosz bankjegyek 216.25, 4%-os új orosz kölcsön 96.75, Török dohányrészvény —, Olasz járdék 103.25, Magyar hitelbank —, Dyanmit Trust 175.25, Harpeni 109.40, Az irányzat csöndes.

Berlin, július 17. (A Budapesti Napló tudósítójának távirata.) Esti forgalom. 4%-os magyar aranyjárdék 102.25, Magyar koronajárdék 98.25, Osztrák hitelrészvény 214.40, Osztrák-magyar államvasút 149.25, Déli vasút 18.10, Rszaknyugati vasút —, Elbavölgyi vasút —, Orosz bankjegyek készpénz 216.20, Buschhehndi —, Orosz bankjegyek (Último.) Lombard —.

Páris, július 17. (Zárlat.) Osztrák-magyar államvasút —, 4%-os osztrák aranyjárdék 104.30, Osztrák Landerbank —, 3%-os francia járdék 101.07, Ottománbank 580.—, 3 1/2%-os francia járdék 102.37, Alpei bányarészvény —, Déli vasút 86.—, 4%-os magyar aranyjárdék 103.50, Párisi bankrészvény 102.50, Olasz járdék 102.05, Francia törleszt. járdék 150.—, Osztrák földhitelezeti részvény 1270, Török dohányrészvény 324.—, Az irányzat hágyadt.

Frankfurt, július 17. (Zárlat.) 4 2/4%-os papírjárdék 101.90, 4%-os osztrák aranyjárdék 103.55, Magyar koronajárdék 98.35, Osztrák-magyar bank 114.80, Déli vasút 18.10, Elbavölgyi vasút —, Londoni váltóór 204.65, Bécsi bankjegyek 215.20, Villamos részvény 124.—, 3%-os magyar aranykölcsön 87.70, 4 2/4%-os ezüstjárdék 101.80, 4%-os magyar aranyjárdék 102.30, Osztrák hitelrészvény 214.20, Osztrák-magyar államvasút 149.30, Rszaknyugati vasút —, Bécsi váltóór 852.75, Párisi váltóór 813.33, Unió bank —, Alpei bányarészvény 201.—, Az irányzat szilárd.

Frankfurt, július 17. (A Budapesti Napló tudósítójának távirata.) Arályamok januúra, Esti forgalom Osztrák hitelrészvény 214.30, Német bank 149.30, Disconto 185.10, Berlini kereskedelmi bank —, Gelsenkircheni —, Harpeni 170.30, Laura-kohó —, Olasz járdék —, Az irányzat szilárd.

Hamburg, július 17. (Zárlat.) 4 2/4%-os ezüstjárdék 102.15, 1890. sorsjegye 153.75, Déli vasút 17.75, 4%-os osztrák aranyjárdék 103.20, Osztrák hitelrészvény 214.10, Osztrák-magyar államvasút 148.75, Olasz járdék 103.10, 4%-os magyar aranyjárdék 102.45, Az irányzat nyugodt.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.

Julius 17. A sertésüzlet irányzata szilárd. A Hízott sertések ára: I. A Magyar elsőrendű: Oreg nehéz (párónk 400 kilogrammon felüli súlyban) 103—105 fillér, Oreg közép (párónk 300—340 kilogramm terjedő súlyban) — fillér, Fialat nehéz (párónk 320 kilogrammon felüli súlyban) 112—114 fillér, Fialat közép (párónk 251—320 kilogramm terjedő súlyban) 111—112 fillér, Fialat könnyű (párónk 250 kilogramm terjedő súlyban) — fillér, II. Magyar szedett: Nehéz (párónk 280 kilogrammon felüli súlyban) — fillér, Közép (párónk 240—280 kilogramm súlyban) — fillér, Könnyű (párónk 240 kilogramm terjedő súlyban) — fillér, III. Romániai: Nehéz (párónk 320 kilogrammon felüli súlyban) — fillér, Közép (párónk 250—320 kilogramm terjedő súlyban) — fillér, Könnyű (párónk 250 kilogramm terjedő súlyban, — fillér, IV. Romániai eredeti (Stachi), Nehéz (párónk 240 kilogramm terjedő súlyban) — fillér, Könnyű (párónk 240 kilogramm terjedő súlyban) — fillér, V. Szerbiai: Nehéz (párónk 280 kilogrammon felüli súlyban) 111—114 fillér, Közép (párónk 240—260 kilogramm terjedő súlyban) 110—112 fillér, Könnyű (párónk 240 kilogramm terjedő súlyban) 109—110 fillér.

Sertésélesztés szám 1902. július 15. napján volt készlet 44.334 darab., 1902. július 16. napján felhajtott 677 darab, 1902. július 16. napján elszállított 368 darab, 1902. július 17. napjára maradt készletben 44.643 darab.

Időjelzés.

Az Országos Meteorológiai Intézet hivatalos jelentése. — Budapest, július 17.

Nyugat- és Kelet-Európá magas levegőnyomás borítja, az alacsony pedig Észak-Keleten tartózkodik. Európában az idő meleg; jelentősebben esők voltak Orosz- és Franciaországban, meg az Alpekek között. Németországból zivatarkok jelentettek. Nálunk az ország délnyugati felében elfordultak esők, helyenkint zivatarkokkal; a hőmérséklet változatlan maradt, tegnap is Egerben volt a legmelegebb 39 C. Küldés: Meleg és változóban felhős idő várható zivatark esőkkel.

Vizállás.

Table with columns for location (Inn, Duna, Tisza, Körös, etc.), date (Jul. 17.), and water level (m. t. e.).

Table with columns for location (Tiszavideki, Fehérmegyei, Pestvidéki, Bándsi, Bácska), unit (Kiló), and price (Kiló). Includes sub-columns for K-tól and K-ig.

Table titled 'Egyéb gabonaművek' with columns for location (Buza, Arpa, Zab, Tengeri, Repece, Kőles), unit (Kiló), and price (Kiló). Includes sub-columns for K-tól and K-ig.

A határőrség felhívása a következő kitések körétek: Októberi buza 1902. : 6.79—6.77—6.85—6.88—6.84, Áprilisi buza 1903. : 7.08—7.07—7.15—7.18—7.17, Októberi rozs 1902. : 5.80—5.84—5.96, Októberi zab 1902. : 5.26—5.33—5.34, Aug. tengeri 1902. : 4.77—4.82—4.83, Májusi tengeri 1903. : 4.80—4.84—4.85, Augusztusi repece 1902. 10.80

Déli egy órákor a következő záróárakat állapították meg hivatalosan a tőzsdén:

Table with columns for location (Októberi buza 1902., Áprilisi buza 1903., Októberi rozs 1902., Októberi zab 1902., Augusztusi tengeri 1902., Májusi tengeri 1903., Augusztusi repece 1902.), price (6.84—6.85, 7.16—7.17, 5.86—5.87, 5.84—5.35, 4.81—4.88, 4.85—4.84, 10.80—10.85).

Delután fél 5 órákor zárul: Buza októberre 1902. : 6.88—6.87, Áprilisi buza 1903. : 7.18—7.19, Októberi rozs 1902. : 5.89—5.90, Októberi zab 1902. : 5.85—5.36, Augusztusi tengeri 1902. : 4.81—4.82, Májusi tengeri 1903. : 4.83—4.84, Augusztusi repece 1902. : 10.80—10.85

A budapesti értéktőzsde.

A mai előzősde magasabb árak mellett nyílt meg, minthogy azonban minden jelentősebb mozzanat hiányában a forgalom ugyiszlán teljesen szűnnetek, az árfolyamok az üzlet további folyamán lemorzsolódtak.

Délben Berlin gyengébb irányzatot jelzett, minnek folytán értékeink is alacsonyabban zárulnak.

Előzősde. Osztrák hitelrészvény 681.—682.25, Magyar Hite.részvény 710.50—711.50, Államvasúti részvény 696.50—697.25, Városi villamosvasút részvény 311.50, Közúti vaspálya részv. 620.—623.— korona.

FŐVÁROSI NYÁRI SZÍNHÁZ.

Péntek, 1902. július hó 18-án.

Lámpa az ablakban.

Francia bohózat 3 felvonásban.

Kezdeté 7 óraker.

VÁROSLIGETI NYÁRI SZÍNHÁZ.

Péntek, 1902. július hó 18-án.

A demokráta.

(Káruca Lába Mór.)

Eredeti fővárosi életrajz dalokkal és táncal 4 felvonásban. Irta Fedl Mátyas. Zenoje Barna Izótol.

Kezdeté 7 1/2 óraker.

Os-Budavára.

Nyitva d. u. 6 órától reggeli 4 óráig.

Elite-estély

Uj! Veronika hercegnő Uj!

kubai világhírű énekes és táncos.

The Manhattan-Quartett

remek négyeskar Californiából.

D'Aolo-troupe zenei tréfas jelenet, - Bauer Réza operett-énekes és a többi kitűnő attrakció fellépésével.

Ingyenes látványosság 9 és 12 óraker.

A Binder-család

toronykőművel-mutatóival.

Külön zenetár. Lovarda. Számos egyéb szórakozás.

Belépődíj 1 korona.

Kedvezményes jegyek minden úszásban.

3949. szám szv.

Hirdetmény.

A Magyarország területén elhelyezett m. kir. csendőrség...

Az ajánlatok a 3 évi vételi összeg 5%-át képező bántó...

Az értékesítendő cikkek a következők: 1244 db tábori...

A m. kir. III. számú csendőrkörületi parancsnokságtól.

Asztalos és kárpitozott legjobb minőségű BUTOR

szükségletüket hitelre nyitják...

Schwarz Lipót és Testvére

kárpitozómester és bútorkereskedők butorházában

Budapest, VII., Hársfa-utca 37. sz.

Fizetési feltételek: 100 kor.-tól 200 koronáig havi részlet...

Theodor Zehetbauer Wilhelmsburgban 12233. sz.

„Eljárás és készülék köröm-, pata- és cipővasalások előállítására“

című, 1898. január 8-áról kelt magyar szabadalmára

vevők vagy engedményesek kerestetnek.

Szíves ajánlatok „W. D. 4498“ alatt Mosse

Aktiobloghoz Stockholms Vapenfabrik Stockholmiban

„Ujtások önműködő löfegyvereken“

című 1898. márc. 20-áról kelt magyar szabadalmára

vevők vagy engedményesek kerestetnek.

Szíves ajánlatok „W. N. 3862“ alatt Mosse

Amennyiben legújabb találmányu szabadalmazott férfiingek...

VERTES és SEBESTYÉN Budapest, IV., Múzeum-körút 15.

Az Athenaeum irod. és nyomdai r.-társulat kiadásában megjelent: Az Olympos. Görög-római mythologia.

TÓTH KÁLMÁN Összes KÖLTÉMÉNYEI.

A nagy költő díszes u. kiadása. Előtrajzi bevezetéssel ellátta: ENDRÓDI SÁNDOR.

Ára 16 korona. Megrendelhető Lampel Róbert-féle (Wodianer F. és Fiai)

Férfiak ingyen kapnak egy legújabb találmányu gyógyszer...

Gyors- és teher-áru felvételi hely Budapest Lipótvárosban.

Pályázat. A budapesti ügyvédi kamaránál betöltendő 1. irnoki állásra...

ÁLLAMI FELÜGYELET ALATTI Gerő Ferenc katonai előkészítő-iskolája az egyéves önkéntességi képesítő vizsgára.

Verseny tárgyalási hirdetés. A latorcai 40/L és 40/II. számú új átvágások létesítése...

AZANKER élet- és járadék biztosító-társaság. Magyarországi vezérképviselet: BUDAPEST, VI. ker., Deák-tér 6. szám

AZANKER élet- és járadék biztosító-társaság. Összes vagyon 145 millió korona. Biztosítási állomány 511 millió korona.

Helyesbített hajójáratjegyzék. ADRIA magy. kir. tengerhajózási részv.-társ.

Vezérügynöksége Hoffmann S. és V. 1902. július havában a következő gőzök indulnak:

Table with columns: Honnan, Hová, a gőz neve, 1902. július. Lists ship routes and names like Liverpool, Hull, Newcastle o/T, etc.

Dr. Garai Antal orvos, sebész, szemész- és szülész-tudor, volt csász. kir. oszt. főorvos. Rendelő-intézet Budapest, Andrássy-ut 24.

HIRDETÉSEK

A hirdetőkre díjmentesen ad felvilágosítást a kiadóhivatal: József-körút 13. szám.

Levélbeli tudakozásra ingyen adunk felelősségét, csak a válaszra szükséges bélyegzet kell mellékelni. Tudakozásoknál a hirdetés számát a kiadóhivatallal mindig közölni kell.

Apró hirdetések

Breuer nővérek
dohányüzem
Teréz-körút 54. szám alatt.

Deutsch Miksa
Andrássy-ut. 38.

Eckstein Bernát
hirdetési iroda
V. ker. Fűd-utca 4. szám.

Engelmann Mór
gyógyásznyomda
IV. ker. Kálvária-ut. 2. szám.

Frank Pál
könyvkereskedő
IV. Gróf Czárky-féle palota.
Kosuth Lajos-utca. Kigry-utca.
(Koronareg-utca sarkán).

Fischer J. D.
hirdetési iroda
IV. Gerőld-utca 1. V.

Goldberger A. I.
hirdetési iroda
IV. ker., Váci-utca 17. szám.

Goldner Jozsef
Andrássy-ut. 50.

Goldgruber Mór
könyvkereskedő
II. ker., Fő-utca 17. szám.

Haasenstein és Vogler
hirdetési iroda
V. ker., Dorottya-utca 9. szám.

Jambrikovits
dohányüzem
Kerepest-ut. 60. (Takarékpénztár).

Kernberg Rozália
dohányüzem
VIII. ker. Múzeum-körút 18. I.

Leopold Gyula
hirdetési iroda
VII. Erzsébet-körút 54. I. em.

Mosse Rudolf
hirdetési iroda
Ferenciek-tere 3.

Mezei Antal
hirdetési iroda
IV. ker. Ekvá-ut. 9. szám.

Nemetsek A. J.
hirdetési iroda
IV. ker. Fő-utca 17. szám.

Off. Nagel Ottó
könyvkereskedő
Múzeum-körút 2. sz. (Nemzeti
Színház bérháza).

Rohonczi Iona
dohányüzem
VI. Andrássy-ut. 45. szám.

Sikray Samu
hirdetési iroda
VI. ker., Váci-körút 33. szám.

Sopronyi V.
hirdetési iroda
VIII. ker. Károly-ut. 1. szám.

Szántó Mór
dohányüzem
IV., Keesek-utca 14. szám.

Schwarz József
hirdetési iroda
V. ker., Marokkó-utca 4. szám.

Schönwald Ferenc
dohányüzem
Ferenc-körút 3. szám.

Tenczer Gyula
hirdetési iroda
IV. ker., Erzsébet-ut. 8. szám.

Toldi Lajos
könyvkereskedő
II. ker., Fő-utca 17. szám.

Wetznfeld Jakab
Király-utca 1.

Zipser és König
könyvkereskedő
VI. ker., Andrássy-ut. 45. szám.
Minden ápróhirdetés, melyet
ezt este 6 óráig feladnak,
másnap megjelenik a
Budapesti Naplóban.

Magánüzem

vagy házkészítő állás keres
munkát végzők számára, minden
tekintetben megbízható ta-
karékpénztári felőlvitelével.
Szives megkeresések: „J. L.
1548” Schweitzer József hirdetési
irodájában, Marokkó-utca
kértelen.

Több
igen csinos német játszó-
társ: 40 és 50 ft-évt. írté-
tes, állás keresek, azonnal
bepótlásra, Pfeiffer Ferenc gy-
őzőkére Alk., Budapest, József-
körút 34. I. em. 12923

Kertes házat
keresek novemberre 3-5 szobá-
ból a Városligetben vagy kör-
nyékén. Ajánlatokat az ár meg-
jelölésével „Alföldi lakás”
címen kérék a kiadóba.

Egy
30-40 év közötti, mindenek-
ki a háztartásban némi járulé-
sággal bír és jó bizonyítvány-
nyal rendelkező, azonnal fel-
vetétek. Kigry-utca 5. sz. I. em. 2.

Egy fiatal
nős kovács, iparjoggyel rendel-
kező, alkalmat keres na-
gyobb forgalmú vagy kisebb
Cím a kiadóban. 4238

Egy szakavatott
nővöl fitrésztársi-üzemre, aki
ezen szakmában 10 évig
alkalmazott volt, azonnal be-
lepersz akár férfi, akár pedig
fakerekedésben állás keres.
Szives megkeresések: „K. B.”
jelleg alatt a kiadóhivatal-
vába.

Volt villamos
vasúti ellenőr, a lezártól iró-
dában és pénzügyésben teljes
járasságú volt, hasonló állást
keres. Cím: VI., Király-u. 60.
ajtó 6. 4226

Keresetek
ügyes felhívás szabóné mellé.
Szentkirályi-utca 22. II. 26.
Ugyanitt elegáns toleetek
olcsón kasszettek. 12342

Bordács Máté
vas- és fűszerkereskedésben
Mezőtúr, 2 jó házból való, 2-3
akik 3-4 gyarmatosítást végez-
tek, tanuló felvetétek. 264

Egy ügyes
fehérméző-üzemű keresetű,
aki ki háznál dolgozik jutányo-
san. Szabvány, Kőltő-utca 23.
szám alatt. 4288

Szálloda.

szabad kir. szobák, 12.000
lakással rendelkező, melynek
nagyobb része intelligencia, hol
Állami főgimnázium is van, az
egyedüli dízt ottap, legjeles
verseny névelő, igen régi,
johánevű és kitűnő memóriái
füzetek ismeretes, jelenlegi
tulajdonos már 12 év óta bírja,
mely áll 24 szobán, berendezé-
zett vendégszába, étterem, ká-
véház, nyári étterem, parkiro-
zó udvar stb., mely mult év-
ben kétfelére forgalmat csinált
és pedig csak szobákból 9000
kor., éttermi csak itt 42.000
korona; kávéház 16.000 kor.,
konyha 22.000 korona, omni-
busz és kocsiköltségek bejártalom
8000 korona, így összesen
97.000 korona volt a forgalom,
mely forgalom valóságos szá-
vadáses volt, a múlt, előző év
höz képest 6000 korona, szerződé-
s meg 10 évre szól a városot és
csakis a tulajdonos beteges-
kedésére lett az üzlet, a múlt
évtől elvá. Bővebbet Niemetz
Gyula üzletet adásvételi iró-
dájában, Budapestben, József-
körút 17.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Sütő-u. sark. Köz-
ponti városrész közelé-
ben) eladók és veszek
majdnem egészen új
előbő, háló és garzon-
szobákat, szalon-beren-
dezőket, valamint
irodaeszközöket, valódi
perza- és szmirna-
szőnyegeket, függő-
nyírókat, lőszér- és afrik-
matracokat, gáz és vil-
lamos csillárokat.

Urasági butort

csak IV. Hajó-utca
16. (Süt